

HANDLEIDING

RF bedieningsdisplay

MODE D'EMPLOI

Écran de commande RF

MANUAL

RF remote control display

INSTRUKCJA

Sterownik ścienny LCD RF

NL - FR - ENG - PL

VENTILATION

INHOUD

1.	INLEIDING	03
	• HOE DIT DOCUMENT TE GEBRUIKEN	03
	• ORIGINELE TAAL	03
	• GEBRUIKTE SYMBOLEN EN SIGNAALWOORDEN	03
2.	VEILIGHEID	04
	• RICHTLIJNEN	04
	• SYMBOLEN OP DISPLAY	04
	• ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	04
3.	BESCHRIJVING VAN HET DISPLAY	
	• GEBRUIK	05
	• WERKING	05
	• OVERZICHT	05
4.	INGEBRUIKNAME	07
	• ELEKTRISCHE AANSLUITING	07
	• MONTAGE	08
	• BESCHADIGING	08
	• KOPPELEN MET WTW-UNIT	09
5.	WERKING	11
	• ACHTERGRONDVERLICHTING	11
	• MANUELE BEDIENING	11
	• WEEKPROGRAMMA	13
	• WARMTETERUGWINNING (BYPASS)	17
	• UIT TE LEZEN PARAMETERS	18
	• VUIL FILTERMELDING RESET	19
	• DATUM EN TIJD	20
	• INSTALLATEURSINSTELLINGEN	21
6.	RESET NAAR FABRIEKINSTELLINGEN	23

1 INLEIDING

HOE DIT DOCUMENT TE GEBRUIKEN

Dit document behoort tot het RF bedieningsdisplay. In dit document wordt het RF bedieningsdisplay ook benoemd als 'display'. Het is bestemd voor gebruik door eindgebruikers en professionele installateurs. Zorg ervoor dat u dit document heeft gelezen en begrepen voordat u het display gebruikt of installeert.

ORIGINELE TAAL

De originele tekst in deze handleiding is geschreven in het Engels. Versies in andere talen van deze handleiding zijn vertalingen van het origineel.

GEBRUIKTE SYMBOLEN EN SIGNAALWOORDEN



GEVAAR

Betekent dat de dood, ernstig persoonlijk letsel of schade aan het apparaat zal optreden als u de instructies niet opvolgt.



VOORZICHTIGHEID

Betekent dat er licht persoonlijk letsel of schade aan het apparaat kan ontstaan als u de instructies niet opvolgt.



BELANGRIJK

Betekent dat er schade aan het apparaat of de omgeving kan ontstaan als u de instructies niet opvolgt.



OPMERKING

Wordt gebruikt om aanvullende informatie te geven.

2 VEILIGHEID

RICHTLIJNEN

De fabrikant verklaart dat het display voldoet aan de eisen en bepalingen van volgende richtlijnen:

- EMC-richtlijn 2014/30/EU
- Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU
- RED-richtlijn 2014/53/EU
- RoHS-richtlijn 2002/95/EG
- WEEE-richtlijn 2002/96/EG

SYMBOLEN OP DISPLAY



VOORZICHTIGHEID



GEVAAR: risico op elektrische schok



IEC 61140 bescherming



CE-markering van overeenstemming



Voer het display af in overeenstemming met richtlijn 2002/96/EG van de Europese Gemeenschap (WEEE).

ALGEMENE VEILIG- HEIDSINSTRUCTIES

- Houd u aan de lokale veiligheids-, arbeids- en milieuvorschriften.
- Houd u aan alle veiligheidstekens op het apparaat.
- Wees alert en gebruik uw gezond verstand wanneer u met het display werkt.
- Koppel de voeding los wanneer u het display installeert of opnieuw installeert.
- Stel het display niet bloot aan vocht of water.
- Het display is alleen ontworpen voor gebruik binnenshuis.
- Gebruik het display binnen de omgevingsgrenzen.
- Reinig het display alleen met een zachte, vochtige doek. Gebruik nooit schuurmiddel of chemische reinigingsmiddelen.
- Verf het display niet.
- Bedrijfstemperatuur: 0 – 40°C
- Relatieve luchtvochtigheid: 5 – 95%, niet condensierend
- Transportcondities: -20 – 60°C

3 BESCHRIJVING VAN HET DISPLAY

GEBRUIK

HET GEBRUIK

Het display is een gebruiks- en installatie-interface voor het monitoren en instellen van de verbonden ventilatie-unit (**van het type 225 Compact(LEH)**) met warmteterugwinning (WTW-unit). Elk ander gebruik van het display is niet in overeenstemming met het beoogde gebruik.

WERKING

DE WERKING

Het display stuurt één WTW-unit aan en monitort deze. Deze WTW-unit verzorgt de luchtkwaliteit binnenshuis door de snelheid van de ventilator te laten variëren. Het display gebruikt draadloze communicatie (RF, radio frequent) om te communiceren met de WTW-unit.

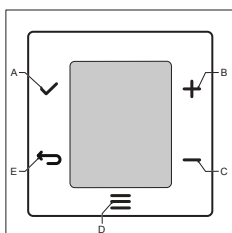
Met capacitieve aanraaktoetsen op het display kunnen de instellingen van de WTW-unit gewijzigd worden. Het LCD-scherm (liquid crystal display) van het display geeft de werkelijke ventilatiestand weer waarin de WTW-unit zich bevindt. Wanneer er een storing of probleem met de WTW-unit optreedt, toont het scherm de storing.

OVERZICHT

Het display, met afmetingen ..., is uitgerust met een interface dat bestaat uit vijf capacitieve toetsen en een scherm.

CAPACITIEVE TOETSEN

Het display kan enkel bediend worden d.m.v. de vijf capacitieve toetsen.



A OK toets: Bedien om de geselecteerde actie te starten of activeren.

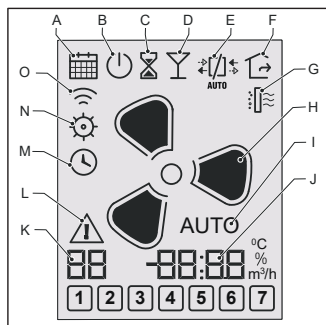
B PLUS toets: Bedien om het getal of de waarde op het scherm te verhogen.

C MIN toets: Bedien om het getal of de waarde op het scherm te verlagen.

D MENU toets: Bedien om tussen de verschillende beschikbare parameters te wisselen.

E TERUG toets: Bedien om terug naar het startscherm te keren.

HET LCD SCHERM



- A** Weekprogramma menu
- B** Aan/Uit indicator
- C** Timer functie
- D** Party stand
- E** Warmteterugwinning menu
- F** Afwezigheidsstand
- G** Vuilfilter reset menu
- H** Ventilatiestand WTW-unit

VENTILATIESTAND	3	2	1	AFWEZIGHEID
Symbol				

- I** Auto mode: Wanneer AUTO niet zichtbaar is op het scherm, is de ventilatiestand in MANUELE mode
- J** 4-digite weergave voor actuele waardes
- K** 2-digite weergave voor actuele waardes
- L** Fout indicator: Kijk in de handleiding van de WTW-unit voor een overzicht van de fout codes.
- M** Datum en Tijd menu
- N** Sensor waardes / Settings menu
- O** Koppeling menu

STARTSCHERM

Het startscherm toont de huidige staat van de WTW-unit: actuele ventilatiestand, positie van de bypass en het actief zijn of niet van het weekprogramma. Wanneer er een fout van de WTW-unit zich voordoet zal de fout indicator tezamen met de actuele foutcode getoond worden.

4 INGEBRIJNAME

ELEKTRISCHE AANSLUITING

VOORBEREIDING

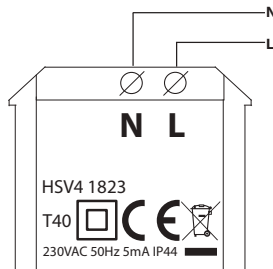


Zorg ervoor dat de netvoeding uitgeschakeld is voor u het display installeert. Installeer het display nooit in een metalen behuizing. Zorg ervoor dat de voedingsspanning 230VAC, 50Hz bedraagt.

AANSLUITEN VOEDING



Gebruik bekabeling van het type AWG12-24, 0,2-2,5 mm² als voedingskabel.
Stroomverbruik: <1W (in stand-by mode).



Stap 1

Verbind N met de nuldraad.
(Blauwe draad van de netvoeding).

Stap 2

Verbind de L met de fasedraad.
(Bruine draad van de netvoeding)

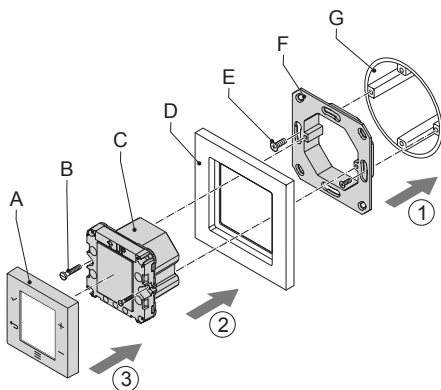
Opmerking

Het toestel is dubbel geïsoleerd waardoor er geen aardingsdraad nodig is.

MONTAGE



Gebruik voor de installatie van het display geharde en gegalvaniseerde schroeven 2,2 x 12 PT10 of M2,2 x 12 met kruiskop.



Stap 1:

Bevestig het frame (F) op de inbouwdoos (G).
Gebruik hiervoor de correcte schroeven (E).

Stap 2:

Trek de voedingskabel uit de wand, door het design frame (D).

Stap 3:

Verbind de voedingskabel met het display (C).
Aansluiting zie "Elektrische aansluiting".

Stap 4:

Bevestig het display (C) met de meegeleverde schroeven vast op het frame (F).
Zorg ervoor dat het design frame (D) is geplaatst tussen het display (C) en het frame (F).

Stap 5:

Klik de afwerkingscover (A) op het display (C).

BESCHADIGING

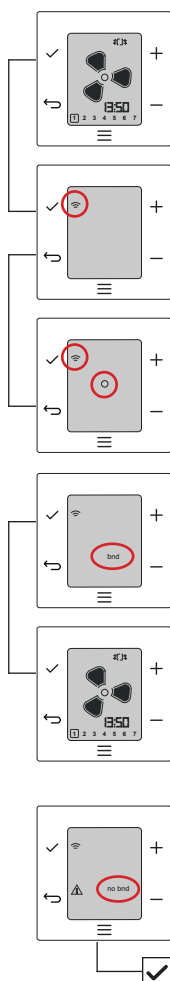
Indien een onderdeel van het display tekenen van schade vertoont, of als er onderdelen ontbreken, dient het display losgekoppeld te worden van de voedingsbron.

EERSTE INGEBRIJKNAMME

Bij een eerste ingebruikname van het display zal deze, na het opstarten, onmiddellijk in de koppelmode starten. De correcte volgorde van handeling is als volgt:

Stap 1: Koppelmodus

Plaats de desbetreffende WTW-unit in koppelmode. Dit doet u door kortstondig de WTW-unit spanningsloos te maken (+- 10 sec.). Vervolgens voorziet u de WTW-unit van spanning. U heeft nu 10 minuten de tijd om tot 20 draadloze schakelaars te koppelen.



Stap 2: Schakel de voeding van het display in

Alle iconen op het display zullen gedurende 3 sec. getoond worden. Hierna is in de rechter benedenhoek de software versie van het display af te lezen.

Het display zou automatisch starten in de koppelmode. Dit is op het display te zien door de weergave van het icoon van draadloze communicatie.

Stap 3: Start koppeling

Druk op de OK toets om het zoeken naar een WTW-unit, en het koppelen, te starten.

Stap 4: Succesvolle koppeling

Het display is met succes gekoppeld aan de WTW-unit wanneer op het scherm "bnd" wordt weergegeven.

Het display zal automatisch overgaan naar het startscherm.

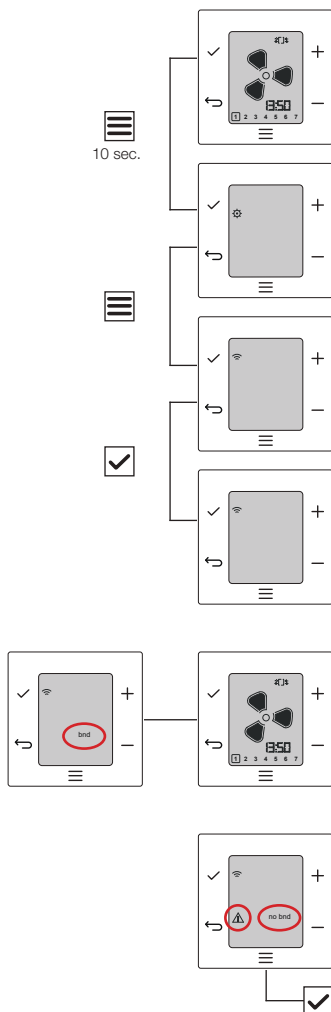
Stap 5: Niet succesvolle koppeling

Het display is zonder succes gekoppeld aan de WTW-unit wanneer op het scherm "no bnd" wordt weergegeven alsook de fout indicator.


Druk op de OK toets om opnieuw te zoeken naar de WTW-unit.

NA EERSTE GEBRUIK

Indien het display na een eerste ingebruikname opnieuw dient gekoppeld te worden met een WTW-unit kan dit via het uitvoeren van volgende handelingen:



Stap 1:

Krijg toegang tot het installateursmenu d.m.v. de  MENU toets ingedrukt te houden gedurende 10 sec.

Stap 2:

Druk 1x op de  MENU toets om naar het koppel menu te navigeren.

Stap 3:

Druk op de  OK toets om het menu te openen en vervolgens nogmaals op de  OK toets om het koppelen te starten.

Stap 4: Succesvolle koppeling:

Het display is met succes gekoppeld aan de WTW-unit wanneer op het scherm "bnd" wordt weergegeven. Het display zal automatisch overgaan naar het startscherm.

Stap 5: Niet succesvolle koppeling:

Het display is zonder succes gekoppeld aan de WTW-unit wanneer op het scherm "no bnd" wordt weergegeven alsook de fout indicator.

Druk op de  OK toets om opnieuw te zoeken naar de WTW-unit.







5 WERKING

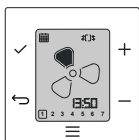
ACHTERGROND- VERLICHTING

Het display beschikt over een achtergrondverlichting die inschakelt wanneer het display wordt opgestart of wanneer er een toets bediend wordt. De achtergrondverlichting zal 60 sec. opgelicht blijven na bediening van het display. Deze instelling is niet te wijzigen.


MANUELE BEDIENING

De WTW-unit kan manueel in 6 verschillende standen geplaatst worden.



SYMBOOL	FUNCTIE	OMSCHRIJVING
	Afwezigheids- modus	Ventileren op 10% van het maximum ingesteld luchtdebiet
	Stand 1	Ventileren op 25% van het maximum ingesteld luchtdebiet
	Stand 2	Ventileren op 50% van het maximum ingesteld luchtdebiet
	Stand 3	Ventileren op 100% van het maximum ingesteld luchtdebiet
	Timer stand	Ventileren op 100% van het maximum ingesteld luchtdebiet gedurende 60 minuten
	Party stand	Ventileren op 75% van het maximum ingesteld luchtdebiet

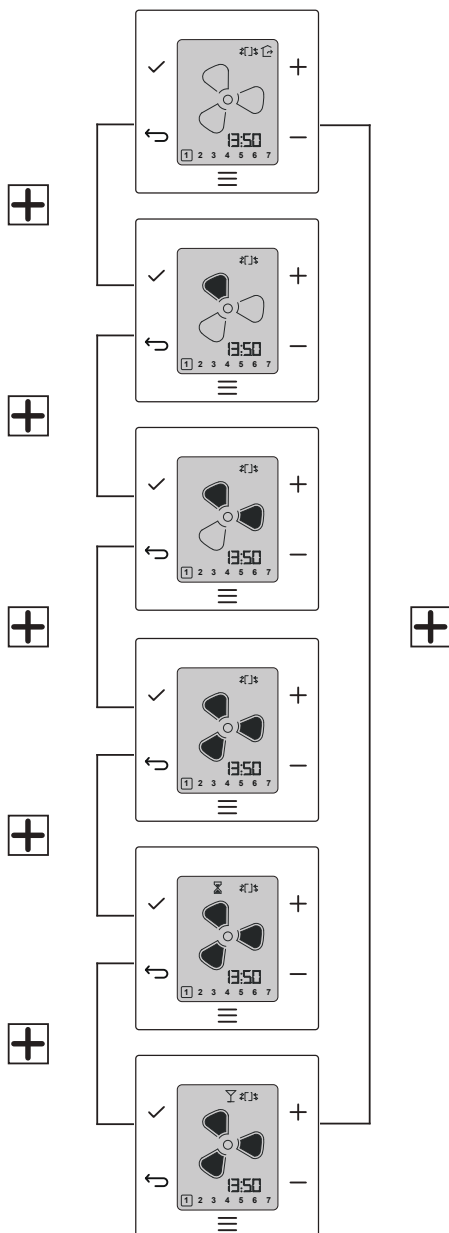


Indien de WTW-unit werkt via een weekprogramma kan de ventilatiestand nog steeds manueel gewijzigd worden.

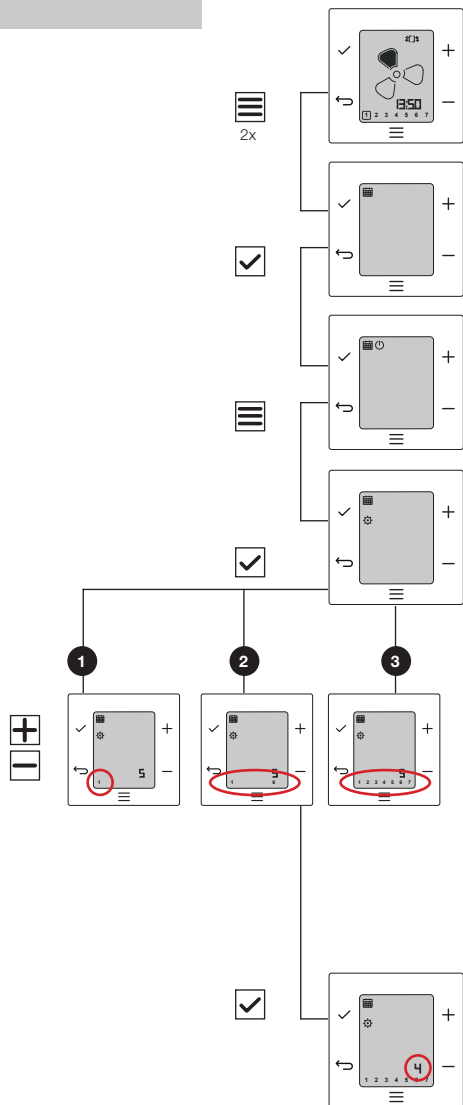
Dit zal aangetoond worden doordat het icoon van het weekprogramma  zal knipperen. Bij een eerstvolgend schakelmoment werkt de WTW-unit terug volgens het ingesteld weekprogramma.

WIJZIGEN VAN STAND

Wijzigen van stand doet u door het bedienen van de  PLUS en  MIN toets.



INSTELLEN VAN HET TYPE WEEKPROGRAMMA



Stap 1:

Druk 2x op de MENU toets vanuit het startscherm. Het icoon van het weekprogramma wordt getoond.

Stap 2:

Druk op de OK toets om het menu van het weekprogramma te openen.

Stap 3:

Druk 1x op de MENU toets om naar het instellen van het type weekprogramma te navigeren.

Stap 4:

Druk op de OK toets om de instelling te openen. Er bestaan 3 types van weekprogramma:

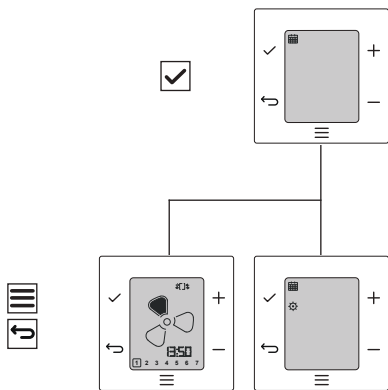
- 1 ingesteld programma voor alle dagen van de week
- 1 ingesteld programma voor alle weekdays, een 2^{de} ingesteld programma voor het weekend.
- 1 ingesteld programma voor elke dag afzonderlijk.

Wissel tussen de verschillende types weekprogramma met de PLUS en MIN toets.

Stap 5:

Selecteer het gewenste type d.m.v. te drukken op de OK toets. Vervolgens dient u het aantal schakelmomenten te selecteren.

Dit zijn er standaard 4, maar kan gewijzigd worden tussen 2 en 6 d.m.v. de PLUS en MIN toets.



Step 6:

Selecteer het gewenste aantal schakelmomenten en bevestig door te drukken op de OK toets.

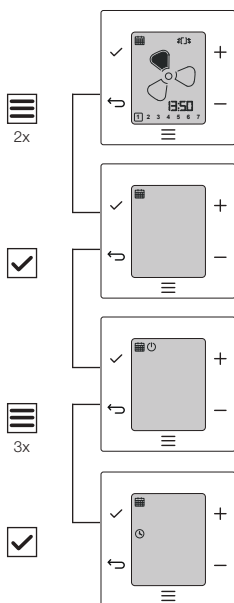
Step 7:

Het display gaat automatisch terug naar het menu van het weekprogramma.

Druk op de TERUG toets om terug te keren naar het startscherm, of druk op de MENU toets om naar het instellen van de schakelmomenten of het activeren van het weekmenu te navigeren.

INSTELLEN VAN HET WEEKPROGRAMMA

Wanneer het type weekprogramma geselecteerd is, alsook het aantal schakelmomenten binnen een dag, kan de inschakeltijd alsook de bijhorende ventilatiestand voor deze schakelmomenten bepaald worden.



Step 1:

Druk 2x op de MENU toets vanuit het startscherm. Het icoon van het weekprogramma wordt getoond.

Step 2:

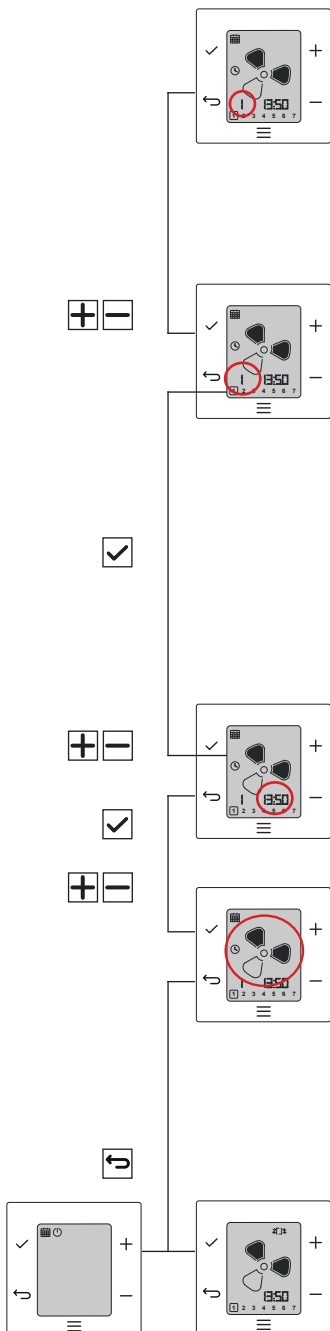
Druk op de OK toets om het menu van het weekprogramma te openen.

Step 3:

Druk 3x op de MENU toets om naar het instellen van het weekprogramma te navigeren.

Step 4:

Druk op de OK toets om de instelling te openen.



Step 5:

Onderaan op het display zal het geselecteerde type weekprogramma getoond worden (1, 1 6, 1234567).

De eerste dag zal aangeduid zijn. De aanduiding van het nummer van het schakelmoment voor de geselecteerde dag zal knipperen.

Step 6:

Wijzigen van het schakelmoment doet u door te drukken op de **+** PLUS of **-** MIN knop. Wanneer u op het laatste schakelmoment van een dag bent, en u gaat verder naar de volgende d.m.v. te drukken op de **+** PLUS knop gaat u verder naar het eerste schakelmoment van de volgende dag.

Dit werkt ook omgekeerd als u op het eerste schakelmoment van een dag bent en u drukt op de **-** MIN toets gaat u terug naar het laatste schakelmoment van de vorige dag. Selecteer het schakelmoment door te drukken op de **✓** OK toets.

Step 7:

Wijzig de tijd door te drukken op de **+** PLUS en **-** MIN toets. De tijd kan ingesteld worden met intervallen van 15 minuten. Bevestig met de **✓** OK toets. Het icoon van de ventilatiestand zal knipperen.

Step 8:

Wijzig de ventilatiestand, horend bij het schakelmoment, door te drukken op de **+** PLUS of **-** MIN toets. Bevestig de ventilatiestand door te drukken op de **✓** OK toets.

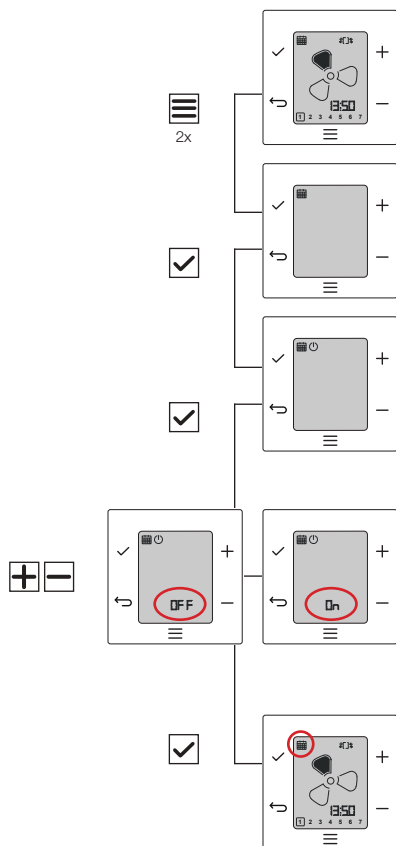
De nummer van het schakelmoment zal opnieuw knipperen. Herhaal stap 6 t.e.m. 8 voor alle schakelmomenten binnen het weekprogramma.

Step 9:

Wanneer alle dagen ingesteld zijn kan u terugkeren naar het startscherm door 2x op de **←** TERUG toets te drukken.

ACTIVEREN OF DEACTIVEREN VAN HET WEEKPROGRAMMA

Na het instellen van een weekprogramma dient deze nog geactiveerd te worden. Dit gebeurt via volgende handelingen.



Step 1:

Druk 2x op de  MENU toets vanuit het startscherm.

Step 2:

Het icoon van het weekprogramma wordt getoond. Druk op de  OK toets om het menu van het weekprogramma te openen.


Step 3:

De eerst beschikbare instelling is het activeren of deactiveren van het weekprogramma. Druk op de  OK toets om de instelling te openen.

Step 4:

Gebruik de  PLUS en  MIN toets om te wisselen tussen ON en OFF.

Step 5:

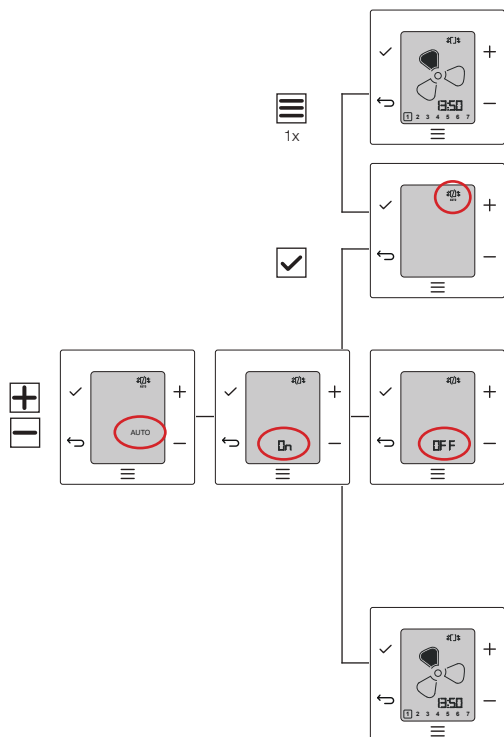
Selecteer de gewenste actie en bevestig door te drukken op de  OK toets. Het display gaat terug naar het startscherm.

Links bovenaan het display zal, indien geactiveerd, het icoon van het weekprogramma zichtbaar zijn.

WARMTETERUG- WINNING (BYPASS)

De WTW-unit beschikt over een bypass functie die ervoor zorgt dat bij bepaalde voorwaarden er niet aan warmteterugwinning wordt gedaan om zo koelere buitenlucht tijdens zomermaanden (free cooling), of warmere buitenlucht tijdens het tussenseizoen (free heating) rechtstreeks naar de toevoerruimtes te blazen. Met het display kan deze bypass manueel aangestuurd worden.

Krijg toegang tot het menu via volgende handelingen:



Step 1:

Druk 1x op de MENU toets vanuit het startscherm.

Step 2:

Het icoon van warmteterugwinning zal getoond worden. Druk op de OK toets om het menu van warmteterugwinning te openen.

Step 3:

Standaard zal deze functie op “AUTO” staan. Dit wil zeggen dat de bypass functie automatisch gebeurt op basis van de ingestelde parameters van de WTW-unit.

Selecteer de gewenste mode door op de PLUS of MIN toets te drukken.

Step 4:

Wanneer de gewenste mode geselecteerd is, drukt u op de OK toets om deze mode te activeren en terug te keren naar het startscherm.

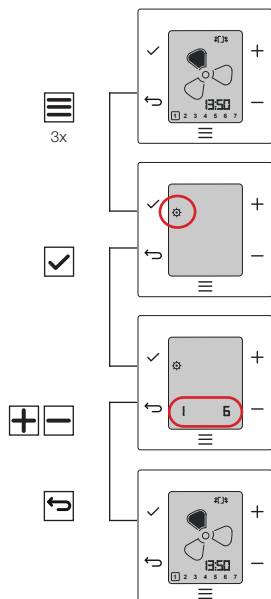
SYMBOOL	OP DISPLAY	BYPASS MODE	WARMTETERUGWINNING
	/	Geen communicatie	Geen warmteterugwinning
	AUTO	Bypass in auto mode	Warmteterugwinning in auto mode
	On	Bypass geactiveerd	Geen warmteterugwinning
	OFF	Bypass gedeactiveerd	Warmteterugwinning

UIT TE LEZEN PARAMETERS

Met het display kunnen er bepaalde sensorwaardes uitgelezen worden.

NUMMER	PARAMETER
1	SW versie ventilatie-unit
4	Luchtvochtigheid afvoerlucht (%)
6	Luchttemperatuur afvoer naar buiten (°C)
7	Luchttemperatuur toevoer naar woning (°C)
8	Luchttemperatuur afvoer van woning (°C)
9	Luchttemperatuur toevoer van buiten (°C)
10	Positie bypass (%)
11	Snelheid afvoerventilator (%)
12	Snelheid toevoerventilator (%)
13	Resterende tijd manuele wijziging ventilatiestand (min)
14	Ingeschakeld vermogen elektrisch voorverwarmingselement (%)

Krijg toegang tot het menu via volgende handelingen:



Stap 1:

Druk 3x op de MENU toets vanuit het startscherm.

Stap 2:

Het icoon van de sensorwaardes zal getoond worden. Druk op de OK toets om het menu van de sensorwaardes te openen.

Stap 3:

Gebruik de PLUS en MIN toets om te scrollen tussen de verschillende waardes.

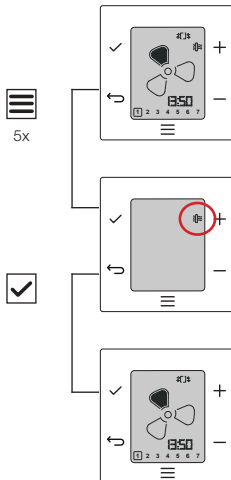
Druk op de TERUG toets om terug te keren naar het startscherm.

VUIL FILTER- MELDING RESET

BELANGRIJK

Het menu om de vuil filtermelding te kunnen resetten is enkel toegankelijk wanneer de vuil filtermelding zich voordoet. Vervang de filters alvorens de melding gereset wordt.


Krijg toegang tot het menu via volgende handelingen:



Stap 1:

Druk 5x op de  MENU toets vanuit het startscherm.

Stap 2:

Het icoon van de vuil filtermelding zal getoond worden. Druk op de  OK toets om het menu van de vuil filtermelding te openen.

Stap 3:

Het display zal een signaal sturen naar de WTW-unit om de melding te resetten.

Gedurende de reset zal het zandloper icoon van de timerstand getoond worden.

Het display gaat automatisch terug naar het startscherm.

BELANGRIJK

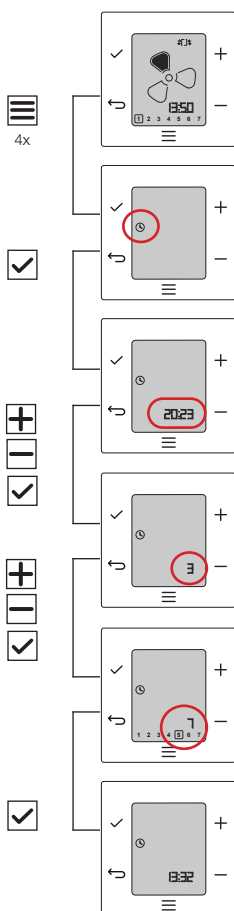


De WTW-unit heeft een voorgeprogrammeerde datum en tijd die zal overgenomen worden door het display na koppelen.



Indien nodig kan de datum en tijd met het display aangepast worden, bijvoorbeeld voor de omschakeling tussen zomer- en wintertijd.

Krijg toegang tot het menu via volgende handelingen:



Stap 1:

Druk 4x op de MENU toets vanuit het startscherm.

Stap 2:

Het icoon van de datum- en tijdsinstelling zal getoond worden. Druk op de OK toets om het menu van de datum- en tijdsinstelling te openen.

Stap 3:

JAARTAL

Wijzig met de PLUS en MIN toets. Bevestig met de OK toets.

MAAND

Wijzig met de PLUS en MIN toets. Bevestig met de OK toets.

DAG

Wijzig met de PLUS en MIN toets. Opmerking: de desbetreffende dag van de week zal automatisch mee wijzigen met het wijzigen van de dag. Bevestig met de OK toets.

UUR

Wijzig het uur met de PLUS en MIN toets. Bevestig met de OK toets.

MINUTEN

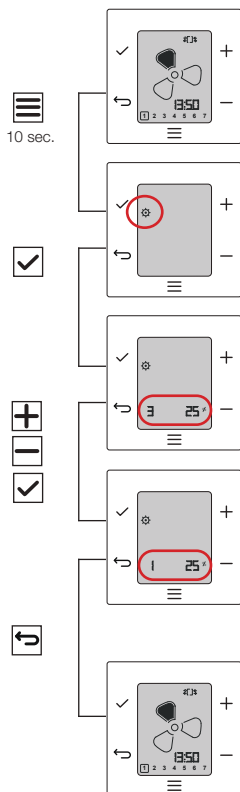
Wijzig de minuten met de PLUS en MIN toets. Bevestig met de OK toets.

INSTALLATEURS- INSTELLINGEN




INSTALLATEURSINSTELLINGEN


Deze handelingen mogen enkel uitgevoerd worden door een professionele installateur. Verkeerde wijzigingen kunnen leiden tot het niet correct functioneren van de WTW-unit.



Stap 1:





Krijg toegang tot het installateursmenu d.m.v. de  MENU toets ingedrukt te houden gedurende 10 sec.

Stap 2:


Druk op de  OK toets om de in te stellen parameters te openen.

Stap 3:

Negeer tussen de parameters d.m.v. te drukken op de  PLUS of  MIN toets.

Om een parameter te selecteren, druk op de  OK toets. De desbetreffende waarde zal knipperen. U kan de waarde wijzigen d.m.v. te drukken op de  PLUS of  MIN toets. Bevestig de getoonde waarde met de  OK toets.

Stap 4:

Om terug te keren naar het startscherm druk op de  TERUG toets

NUMMER	PARAMETER	WAARDE	MINIMUM	MAXIMUM	INTERVAL
1	Ventilatiestand Afwezigheid, toevoer	10%	0%	40%	1%
2	Ventilatiestand Afwezigheid, afvoer	10%	0%	40%	1%
3	Ventilatiestand 1, toevoer	25%	0%	80%	1%
4	Ventilatiestand 1, afvoer	25%	0%	80%	1%
5	Ventilatiestand 2, toevoer	50%	0%	100%	1%
6	Ventilatiestand 2, afvoer	50%	0%	100%	1%
7	Ventilatiestand 3, toevoer	100%	0%	100%	1%
8	Ventilatiestand 3, afvoer	100%	0%	100%	1%
9	Minimale ventilatie tijdens bypass werking	25,0%	0,0%	100,0%	0,1%
10	Maximale ventilatie tijdens ontdooicyclus	90,0%	0,0%	100,0%	0,1%
11	Inschakeltemperatuur elektrisch voorverwarmingselement	8,5 °C	-20°C	50°C	0,1 °C
12	Werkingsprincipe elektrisch voorverwarmingselement	2	0	2	1
13	Manuele test werking elektrisch voorverwarmingselement	0	0	1	1
14	n.v.t.	/	/	/	/
15	n.v.t.	/	/	/	/
16	Modbus adres	1	1	255	1

6 RESET NAAR FABRIEKSINSTELLINGEN

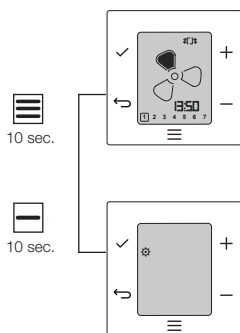
ACHTERGROND- VERLICHTING

Het resetten naar fabrieksinstellingen zal ervoor zorgen dat volgende handelingen worden uitgevoerd:


- In te stellen parameters worden terug op hun default waarde gezet
- Ingesteld weekprogramma wordt gewist
- Het display wordt ontkoppeld van de WTW-unit

Na het uitvoeren van de reset zal het display terug in de koppelmode opstarten, zoals bij een eerste ingebruikname.

Een reset naar fabrieksinstellingen wordt als volgt uitgevoerd:



Stap 1:

Krijg toegang tot het installateursmenu d.m.v. de  MENU toets ingedrukt te houden gedurende 10 sec.

Stap 2:

Druk gedurende 10 sec. op de  MIN toets.

TABLE DES MATIÈRES

1.	INTRODUCTION	25
	• COMMENT UTILISER CE DOCUMENT ?	25
	• LANGUE D'ORIGINE	25
	• MENTIONS D'AVERTISSEMENT ET SYMBOLES UTILISÉS	25
2.	SÉCURITÉ	26
	• DIRECTIVES	26
	• SYMBOLES À L'ÉCRAN	26
	• INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES	26
3.	DESCRIPTION DE L'ÉCRAN	27
	• UTILISATION	27
	• FONCTIONNEMENT	27
	• VUE D'ENSEMBLE	27
4.	MISE EN SERVICE	29
	• RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE	29
	• MONTAGE	30
	• DOMMAGES	30
	• RACCORDEMENT DE L'UNITÉ DE RÉCUPÉRATION DE CHALEUR	31
5.	FONCTIONNEMENT	33
	• RÉTROÉCLAIRAGE	33
	• COMMANDE MANUELLE	33
	• PROGRAMME HEBDOMADAIRE	35
	• RÉCUPÉRATION DE CHALEUR (BY-PASS)	39
	• PARAMÈTRES À LIRE	40
	• RÉINITIALISATION DE LA NOTIFICATION D'ENCRASSEMENT DU FILTRE	41
	• DATE ET HEURE	42
	• PARAMÈTRES INSTALLATEUR	43
6.	RÉINITIALISATION DES PARAMÈTRES D'USINE	45

1 INTRODUCTION

COMMENT UTILISER CE DOCUMENT ?

Ce document se rapporte à l'écran de commande RF. Dans ce document, l'écran de commande RF est également appelé « écran ». Ce manuel est destiné aux utilisateurs finaux et aux installateurs professionnels. Il est essentiel de l'avoir lu et compris avant d'utiliser ou d'installer l'écran.

LANGUE D'ORIGINE

Ce manuel a été rédigé en anglais. Les versions dans d'autres langues sont des traductions de l'original.

MENTIONS D'AVERTISSEMENT ET SYMBOLES UTILISÉS



DANGER

Signifie qu'il y a un risque de mort, de blessures graves ou de dommages à l'appareil en cas de non-respect des instructions.



PRÉCAUTION

Signifie qu'il y a un risque de blessures légères ou de dommages à l'appareil en cas de non-respect des instructions.



IMPORTANT

Signifie qu'il y a un risque de dommages à l'appareil ou à l'environnement en cas de non-respect des instructions.



REMARQUE

Mention utilisée pour fournir des informations complémentaires.

2 SÉCURITÉ

DIRECTIVES

Le fabricant déclare que l'écran est conforme aux exigences et aux dispositions des directives suivantes :

- directive CEM 2014/30/UE ;
- directive basse tension 2014/35/UE ;
- directive RED 2014/53/UE ;
- directive RoHS 2002/95/CE ;
- directive DEEE 2002/96/CE.

SYMBOLES À L'ÉCRAN



PRÉCAUTION



DANGER : risque de choc électrique



Protection CEI 61140



Marquage de conformité CE



Éliminez l'écran conformément à la directive 2002/96/CE de la Communauté européenne (DEEE).

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

- Respectez les prescriptions locales en matière de sécurité, de travail et d'environnement.
- Tenez compte de tous les pictogrammes de sécurité figurant sur l'appareil.
- Soyez vigilant et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez l'écran.
- Débranchez l'alimentation électrique lorsque vous installez ou réinstallez l'écran.
- N'exposez pas l'écran à l'humidité ou à l'eau.
- L'écran est réservé à un usage intérieur.
- Utilisez l'écran dans les limites de l'environnement.
- Utilisez uniquement un chiffon doux et humide pour nettoyer l'écran. N'utilisez jamais de nettoyeurs abrasifs ou chimiques.
- Ne peignez pas l'écran.
- Température de service : 0 – 40 °C
- Humidité relative : 5 – 95 %, sans condensation
- Conditions de transport : -20 – 60 °C

3 DESCRIPTION DE L'ÉCRAN

UTILISATION

UTILISATION

L'écran est une interface d'utilisation et d'installation qui permet de surveiller et de configurer l'unité de ventilation connectée (**de type 225 Compact (LEH)**) avec récupération de chaleur. Toute autre utilisation de l'écran n'est pas conforme à l'usage auquel il est destiné.

FONCTIONNEMENT

FONCTIONNEMENT

L'écran permet de contrôler et de surveiller une unité de récupération de chaleur. Cette unité de récupération de chaleur régule la qualité de l'air intérieur en modifiant la vitesse du ventilateur. L'écran utilise la communication sans fil (RF, radiofréquence) pour communiquer avec l'unité de récupération de chaleur.

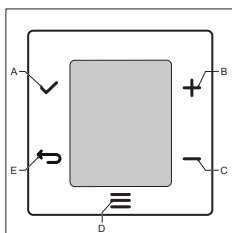
Les touches tactiles capacitives de l'écran permettent de modifier les paramètres de l'unité de récupération de chaleur. L'écran LCD (à cristaux liquides) indique la position de ventilation actuelle de l'unité de récupération de chaleur. En cas de dysfonctionnement ou de problème au niveau de l'unité de récupération de chaleur, l'écran indique le dysfonctionnement.

VUE D'ENSEMBLE

L'écran, de dimensions ..., présente une interface composée de cinq touches capacitives et d'un écran.

TOUCHES CAPACITIVES

L'écran peut uniquement être commandé à l'aide des cinq touches capacitives.



A Touche OK : permet de lancer ou d'activer l'action sélectionnée.

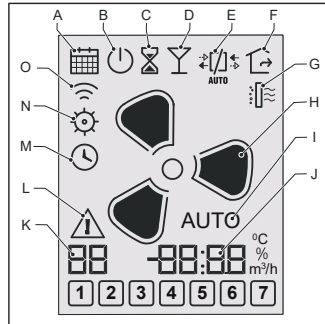
B Touche PLUS : permet d'augmenter le nombre ou la valeur à l'écran.

C Touche MOINS : permet de réduire le nombre ou la valeur à l'écran.

D Touche MENU : permet de basculer entre les différents paramètres disponibles.

E Touche RETOUR : permet de revenir à l'écran de démarrage.

ÉCRAN LCD



- A** Menu du programme hebdomadaire
- B** Témoin marche/arrêt
- C** Fonction minuterie
- D** Mode Party
- E** Menu de récupération de chaleur
- F** Mode absence
- G** Menu de réinitialisation de la notification d'encrassement du filtre
- H** Vitesse de ventilation de l'unité de récupération de chaleur

POSITION DE VENTILATION	3	2	1	ABSENCE
Symbole				

- I** Mode Auto : lorsque la mention AUTO n'est pas affichée à l'écran, la ventilation est en mode MANUEL
- J** Affichage à 4 chiffres des valeurs réelles
- K** Affichage à 2 chiffres des valeurs réelles
- L** Témoin d'erreur : consultez le manuel de l'unité de récupération de chaleur pour obtenir la liste des codes d'erreur.
- M** Menu « date et heure »
- N** Menu des valeurs du capteur/menu des réglages
- O** Menu de couplage

ÉCRAN DE DÉMARRAGE

L'écran de démarrage affiche l'état actuel de l'unité de récupération de chaleur : position de ventilation actuelle, position du by-pass, activation ou non du programme hebdomadaire. En cas d'erreur au niveau de l'unité de récupération de chaleur, le témoin d'erreur s'affiche, accompagné du code d'erreur actuel.

4 MISE EN SERVICE

RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

PRÉPARATION



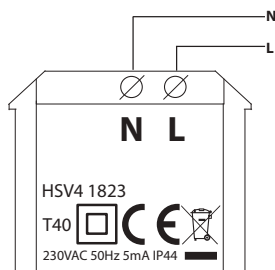
Coupez l'alimentation électrique avant d'installer l'écran. N'installez jamais l'écran dans un boîtier métallique. Assurez-vous que la tension d'alimentation est de 230 V CA, 50 Hz.

RACCORDEMENT DE L'ALIMENTATION



Utilisez un câble de type AWG12-24, 0,2-2,5 mm² comme câble d'alimentation.

Consommation électrique : <1 W (en mode veille).



Étape 1

Connectez N au fil neutre.
(Fil bleu de l'alimentation)

Étape 2

Connectez L au fil de phase.
(Fil marron de l'alimentation)

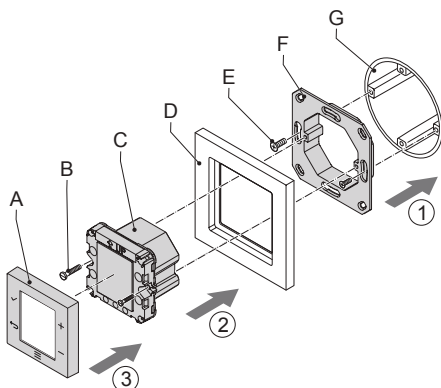
Remarque

L'appareil est doublement isolé, il n'est donc pas nécessaire de connecter un fil de terre.

MONTAGE



Pour installer l'écran, utilisez des vis trempées et galvanisées 2,2 x 12 PT10 ou M2,2 x 12 à tête cruciforme.



Étape 1

Fixez le cadre (F) sur le boîtier (G) à l'aide des vis adéquates (E).

Étape 2

Tirez le câble d'alimentation du mur, en le faisant passer par le cadre design (D).

Étape 3

Connectez le câble d'alimentation à l'écran (C). Cf. « Raccordement électrique » pour le raccordement.

Étape 4

Fixez l'écran (C) au cadre (F) à l'aide des vis fournies. Veillez à ce que le cadre design (D) soit placé entre l'écran (C) et le cadre (F).

Étape 5

Clipsez le cache de finition (A) sur l'écran (C).

DOMMAGES

Si une partie de l'écran présente des signes de détérioration ou s'il manque des pièces, débranchez l'écran de la source d'alimentation.

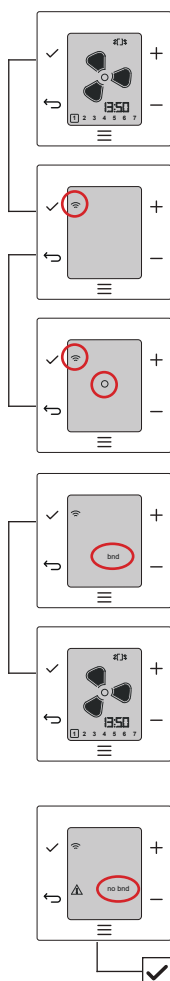
RACCORDEMENT DE L'UNITÉ DE RÉCUPÉRATION DE CHALEUR

PREMIÈRE MISE EN SERVICE

Lors de la première mise en service de l'écran, celui-ci passe immédiatement en mode couplage après le démarrage. Réalisez les opérations suivantes dans cet ordre :

Étape 1 mode couplage

Placez l'unité de récupération de chaleur concernée en mode couplage. Pour ce faire, mettez-la brièvement hors tension (+/- 10 secondes). Remettez-la ensuite sous tension. Vous avez à présent 10 minutes pour coupler jusqu'à 20 sélecteurs sans fil.



Étape 2 mettez l'écran sous tension

Toutes les icônes de l'écran s'affichent pendant 3 secondes. La version du logiciel s'affiche ensuite dans le coin inférieur droit de l'écran.

En principe, l'écran démarre automatiquement en mode couplage. Vous pouvez le voir à l'icône correspondant à la communication sans fil.

Étape 3 lancez le couplage

Appuyez sur la touche OK pour chercher une unité de récupération de chaleur et lancer le couplage.

Étape 4 couplage réussi

La mention « bnd » à l'écran indique que l'écran a bien été apparié à l'unité de récupération de chaleur.

L'écran passe automatiquement à l'écran de démarrage.

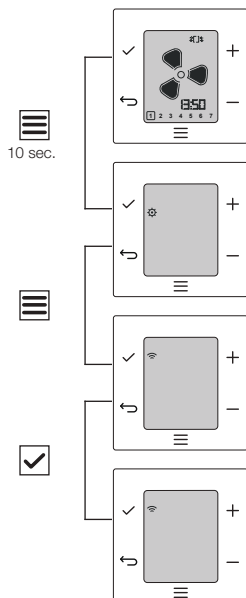
Étape 5 échec du couplage

La mention « no bnd » à l'écran indique que l'écran n'a pas été apparié à l'unité de récupération de chaleur.

Un témoin d'erreur s'affiche également. Appuyez sur la touche OK pour relancer la recherche d'une unité de récupération de chaleur.

APRÈS LA PREMIÈRE UTILISATION

Si l'écran doit de nouveau être couplé à une unité de récupération de chaleur après la première mise en service, effectuez les opérations suivantes :



Étape 1

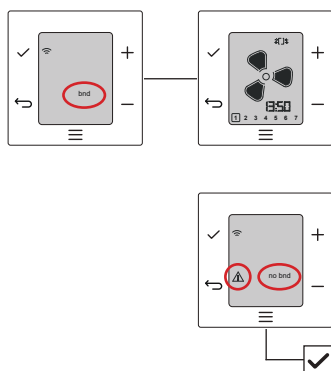
Accédez au menu installateur en maintenant la touche MENU enfoncée pendant 10 secondes.

Étape 2

Appuyez 1x sur la touche MENU pour accéder au menu de couplage.

Étape 3

Appuyez sur la touche OK pour ouvrir le menu, puis appuyez encore sur la touche OK pour lancer le couplage.



Étape 4 couplage réussi

La mention « bnd » à l'écran indique que l'écran a bien été apparié à l'unité de récupération de chaleur. L'écran passe automatiquement à l'écran de démarrage.

Étape 5 échec du couplage

La mention « no bnd » à l'écran indique que l'écran n'a pas été apparié à l'unité de récupération de chaleur. Un témoin d'erreur s'affiche également.

Appuyez sur la touche OK pour relancer la recherche d'une unité de récupération de chaleur.

5 FONCTIONNEMENT







RÉTROÉCLAIRAGE

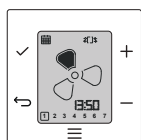
L'écran est doté d'un rétroéclairage qui s'allume lorsque l'écran est activé ou lorsqu'une touche est actionnée.

Le rétroéclairage reste allumé pendant 60 secondes après l'utilisation de l'écran. Ce paramètre ne peut pas être modifié.


COMMANDE MANUELLE

L'unité de récupération de chaleur peut être réglée manuellement sur 6 positions différentes.

SYMBOLE	FONCTION	DESCRIPTION
	Mode absence	Ventilation à 10 % du débit d'air maximal configuré
	Position 1	Ventilation à 25 % du débit d'air maximal configuré
	Position 2	Ventilation à 50 % du débit d'air maximal configuré
	Position 3	Ventilation à 100 % du débit d'air maximal configuré
	Mode minuterie	Ventilation à 100 % du débit d'air maximal configuré pendant 60 minutes
	Mode Party	Ventilation à 75 % du débit d'air maximal configuré

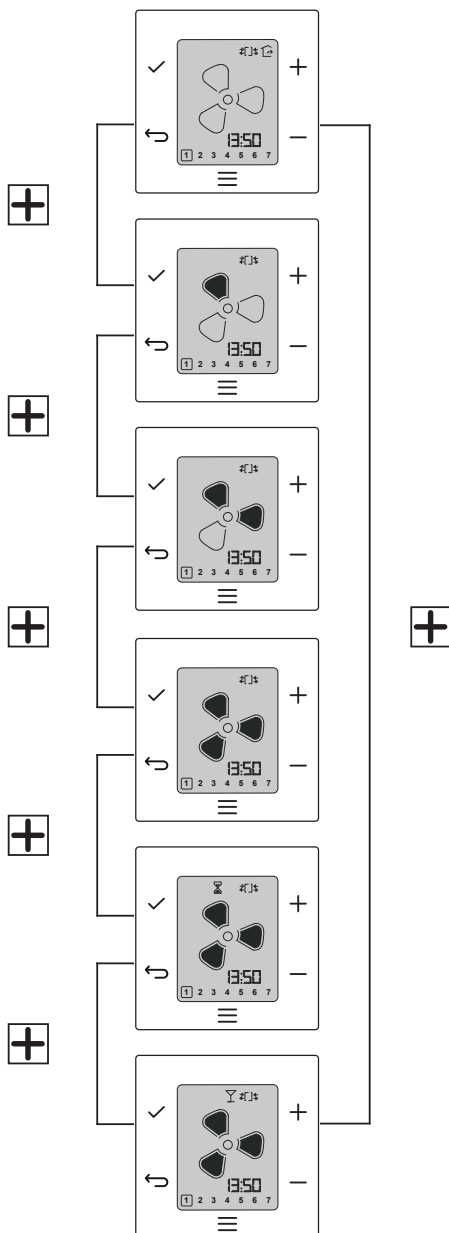


Si l'unité de récupération de chaleur fonctionne selon un programme hebdomadaire, la position de ventilation peut toujours être modifiée manuellement.

Dans ce cas, l'icône du programme hebdomadaire  clignote. L'unité de récupération de chaleur se remet à fonctionner selon le programme hebdomadaire configuré au moment de commutation suivant.

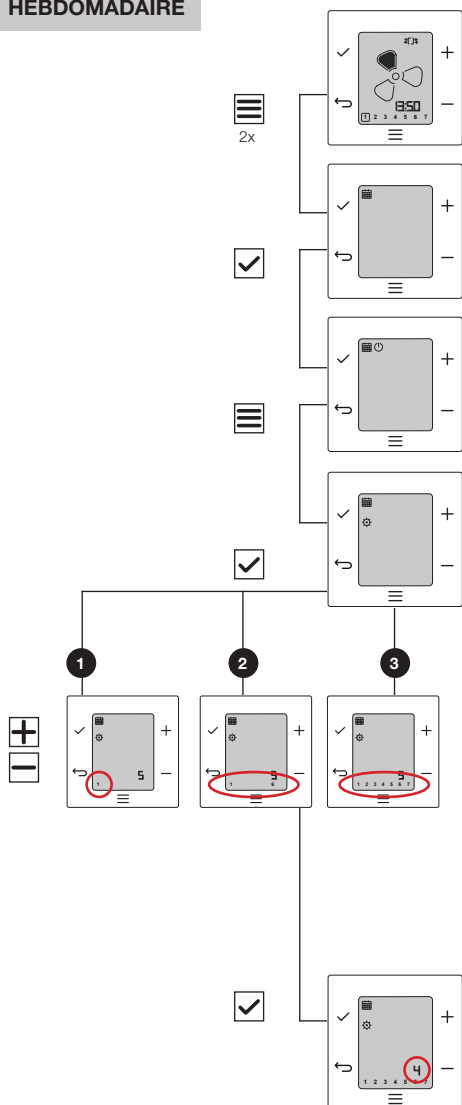
CHANGEMENT DE MODE

Pour modifier le mode, utilisez les touches **+** PLUS et **-** MOINS.



PROGRAMME HEBDOMADAIRE

CONFIGURATION DU TYPE DE PROGRAMME HEBDOMADAIRE



Étape 1

Appuyez 2x sur la touche MENU au départ de l'écran de démarrage. L'icône correspondant au programme hebdomadaire s'affiche.

Étape 2

Appuyez sur la touche OK pour ouvrir le menu du programme hebdomadaire.

Étape 3

Appuyez 1x sur la touche MENU pour accéder à l'écran de configuration du type de programme hebdomadaire.

Étape 4

Appuyez sur la touche OK pour ouvrir l'écran de configuration. Il y a 3 types de programme hebdomadaire :

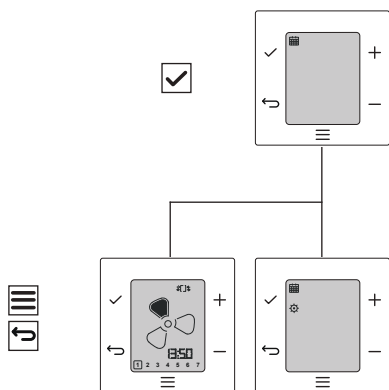
- 1 programme configuré pour tous les jours de la semaine ;
- 1 programme configuré pour tous les jours de la semaine, un 2^e programme configuré pour le week-end ;
- 1 programme configuré pour chaque jour séparément.

Pour basculer entre les différents types de programme hebdomadaire, utilisez la touche PLUS et MOINS.

Étape 5

Sélectionnez le type en appuyant sur la touche OK. Sélectionnez ensuite le nombre de moments de commutation.

Il est réglé sur 4 par défaut, mais vous pouvez le modifier (entre 2 et 6) à l'aide de la touche PLUS et MOINS.



Étape 6

Sélectionnez le nombre de moments de commutation souhaité et confirmez en appuyant sur la touche OK.

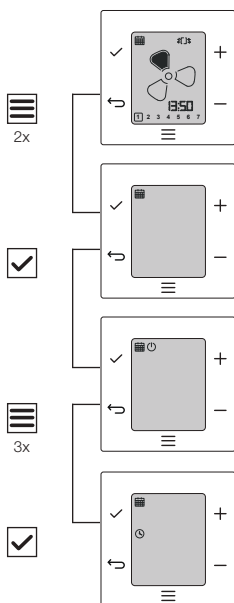
Étape 7

L'écran revient automatiquement au menu du programme hebdomadaire.

Appuyez sur la touche RETOUR pour revenir à l'écran de démarrage ou appuyez sur la touche MENU pour accéder à l'écran de configuration des moments de commutation ou à l'écran d'activation du menu hebdomadaire.

CONFIGURATION DU PROGRAMME HEBDOMADAIRE

Une fois que vous avez choisi le type de programme hebdomadaire et le nombre de moments de commutation au cours d'une journée, vous pouvez définir l'heure de mise en route et la position de ventilation correspondante pour ces moments de commutation.



Étape 1

Appuyez 2x sur la touche MENU au départ de l'écran de démarrage. L'icône correspondant au programme hebdomadaire s'affiche.

Étape 2

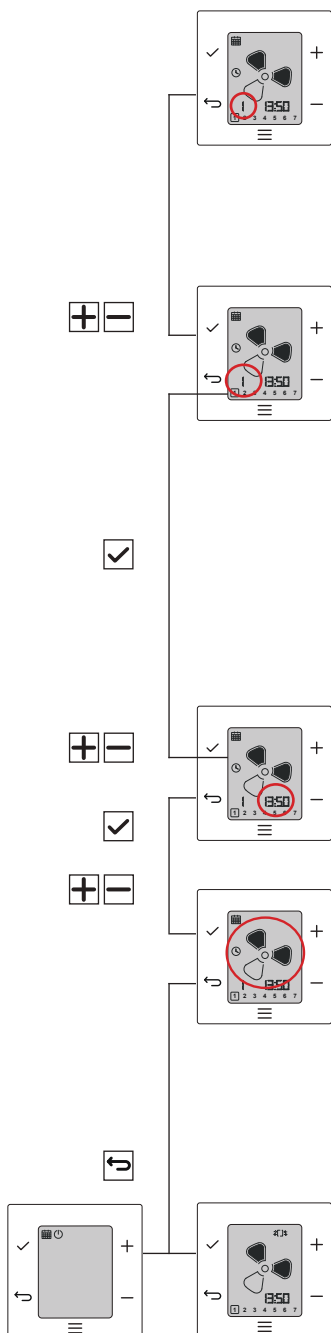
Appuyez sur la touche OK pour ouvrir le menu du programme hebdomadaire.

Étape 3

Appuyez 3x sur la touche MENU pour accéder à l'écran de configuration du programme hebdomadaire.

Étape 4

Appuyez sur la touche OK pour ouvrir l'écran de configuration.



Étape 5

Le type de programme hebdomadaire sélectionné s'affiche au bas de l'écran (1, 1 6, 1234567).

Le premier jour est indiqué. Le numéro du moment de commutation du jour sélectionné clignote.

Étape 6

Pour modifier le moment de commutation, appuyez sur la touche **+** PLUS ou **-** MOINS. Lorsque vous êtes arrivé au dernier moment de commutation d'une journée et que vous passez au suivant en appuyant sur la touche **+** PLUS, vous passez au premier moment de commutation du jour suivant.

De même, si vous vous trouvez au premier moment de commutation d'une journée et que vous appuyez sur la touche **-** MOINS, vous revenez au dernier moment de commutation du jour précédent. Sélectionnez le moment de commutation en appuyant sur la touche **✓** OK.

Étape 7

Pour modifier l'heure, appuyez sur la touche **+** PLUS et **-** MOINS. L'heure peut être réglée par intervalles de 15 minutes. Confirmez en appuyant sur la touche **✓** OK. L'icône de la position de ventilation se met à clignoter.

Étape 8

Pour modifier la position de ventilation associée au moment de commutation, appuyez sur la touche **+** PLUS ou **-** MOINS. Confirmez la position de ventilation en appuyant sur la touche **✓** OK.

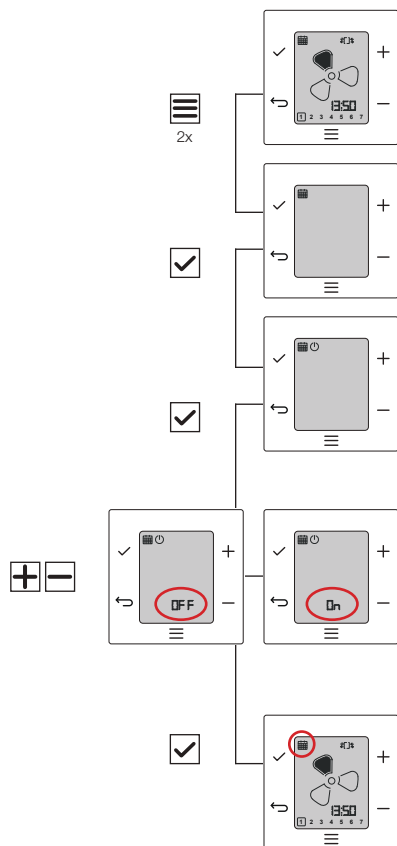
Le numéro du moment de commutation se remet à clignoter. Répétez les étapes 6 à 8 pour tous les moments de commutation du programme hebdomadaire.

Étape 9


Une fois que vous avez configuré tous les jours, revenez à l'écran de démarrage en appuyant 2x sur la touche **↶** RETOUR.

ACTIVATION OU DÉSACTIVATION DU PROGRAMME HEBDOMADAIRE


Une fois le programme hebdomadaire configuré, il faut encore l'activer. Pour ce faire, effectuez les opérations ci-après.




Étape 1

Appuyez 2x sur la touche  MENU au départ de l'écran de démarrage.

Étape 2

L'icône correspondant au programme hebdomadaire s'affiche. Appuyez sur la touche  OK pour ouvrir le menu du programme hebdomadaire.


Étape 3

Le premier paramètre disponible est l'activation/la désactivation du programme hebdomadaire. Appuyez sur la touche  OK pour ouvrir l'écran de configuration.

Étape 4

Utilisez la touche  PLUS et  MOINS pour basculer entre ON (activé) et OFF (désactivé).

Étape 5

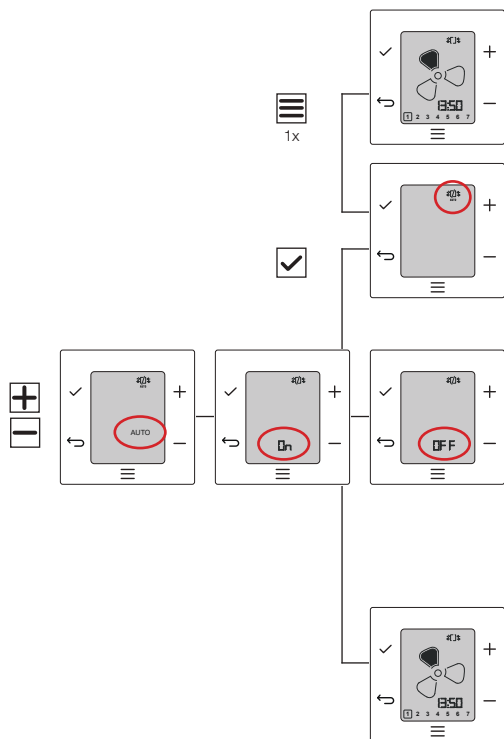
Sélectionnez l'action souhaitée et confirmez en appuyant sur la touche  OK. L'écran revient à l'écran de démarrage.

L'icône correspondant au programme hebdomadaire (s'il est activé) s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran.

RÉCUPÉRATION DE CHALEUR (BY-PASS)

L'unité de récupération de chaleur dispose d'une fonction by-pass qui empêche la récupération de chaleur dans certaines conditions afin de souffler directement de l'air extérieur plus frais en été (refroidissement gratuit) ou de l'air extérieur plus chaud à l'entre-saison (chauffage gratuit) dans les pièces d'amenée. Ce by-pass peut être commandé manuellement via l'écran.


Accédez au menu comme suit :





Étape 1

Appuyez 1x sur la touche  MENU au départ de l'écran de démarrage.


Étape 2





L'icône correspondant à la récupération de chaleur s'affiche. Appuyez sur la touche  OK pour ouvrir le menu de la récupération de chaleur.

Étape 3

Par défaut, cette fonction est réglée sur « AUTO ». Cela signifie que le by-pass s'effectue automatiquement sur la base des paramètres de l'unité de récupération de chaleur définis. Sélectionnez le mode souhaité en appuyant sur la touche  PLUS ou  MOINS.

Étape 4

Une fois le mode souhaité sélectionné, appuyez sur la touche  OK pour l'activer et revenir à l'écran de démarrage.

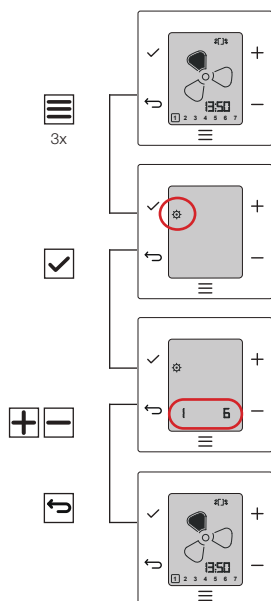
SYMBOLE	À L'ÉCRAN	MODE BY-PASS	RÉCUPÉRATION DE CHALEUR
	/	Pas de communication	Pas de récupération de chaleur
	AUTO	By-pass en mode Auto	Récupération de chaleur en mode Auto
	On	By-pass activé	Pas de récupération de chaleur
	OFF	By-pass désactivé	Récupération de chaleur

PARAMÈTRES À LIRE


L'écran permet de lire les valeurs de certains capteurs.

NUMÉRO	PARAMÈTRE
1	Version du logiciel de l'unité de ventilation
4	Humidité de l'air d'extraction (%)
6	Température de l'air d'extraction vers l'extérieur (°C)
7	Température de l'air d'amenée vers l'habitation (°C)
8	Température de l'air d'extraction depuis l'habitation (°C)
9	Température de l'air d'amenée depuis l'extérieur (°C)
10	Position by-pass (%)
11	Vitesse du ventilateur d'extraction (%)
12	Vitesse du ventilateur d'amenée (%)
13	Temps restant modification manuelle de la position de ventilation (min)
14	Puissance réglée de l'élément de préchauffage électrique (%)


Accédez au menu comme suit :



Étape 1

Appuyez 3x sur la touche  MENU au départ de l'écran de démarrage.

Étape 2

L'icône correspondant aux valeurs des capteurs s'affiche. Appuyez sur la touche  OK pour ouvrir le menu des valeurs des capteurs.

Étape 3

Utilisez la touche  PLUS et  MOINS pour passer d'une valeur à l'autre.

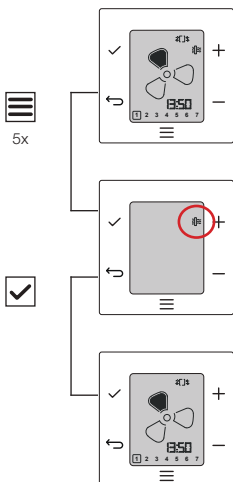
Appuyez sur la touche  RETOUR pour revenir à l'écran de démarrage.

RÉINITIALISATION DE LA NOTIFICATION D'ENCRASSEMENT DU FILTRE


IMPORTANT

Le menu qui permet de réinitialiser la notification d'encrassement du filtre n'est accessible qu'en présence d'une notification d'encrassement du filtre. Remplacez les filtres avant de réinitialiser la notification.


Accédez au menu comme suit :



Étape 1

Appuyez 5x sur la touche  MENU au départ de l'écran de démarrage.

Étape 2

L'icône correspondant à la notification d'encrassement du filtre s'affiche. Appuyez sur la touche  OK pour ouvrir le menu de la notification d'encrassement du filtre.

Étape 3

L'écran envoie un signal à l'unité de récupération de chaleur afin de lancer la réinitialisation.

L'icône sablier de la minuterie s'affiche tout au long de la réinitialisation. L'écran revient automatiquement à l'écran de démarrage.

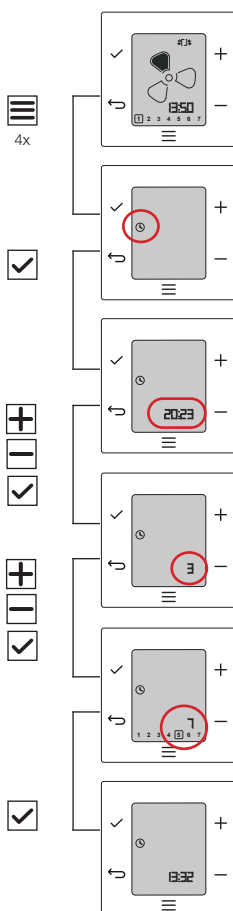
IMPORTANT

L'unité de récupération de chaleur comprend une date et une heure préprogrammées qui seront reprises par l'écran après le couplage.



La date et l'heure peuvent être modifiées via l'écran si nécessaire, par exemple lors du passage à l'heure d'été ou à l'heure d'hiver.

Accédez au menu comme suit :

**Étape 1**

Appuyez 4x sur la touche MENU au départ de l'écran de démarrage.

Étape 2

L'icône correspondant au réglage de la date et de l'heure s'affiche. Appuyez sur la touche OK pour ouvrir le menu de réglage de la date et de l'heure.

Étape 3**ANNÉE**

Modifiez-la à l'aide de la touche PLUS et MOINS. Confirmez en appuyant sur la touche OK.

MOIS

Modifiez-le à l'aide de la touche PLUS et MOINS. Confirmez en appuyant sur la touche OK.

JOUR

Modifiez-le à l'aide de la touche PLUS et MOINS. Remarque : le jour de la semaine correspondant sera automatiquement modifié en même temps que la date. Confirmez en appuyant sur la touche OK.

HEURE

Modifiez l'heure à l'aide de la touche PLUS et MOINS. Confirmez en appuyant sur la touche OK.

MINUTES

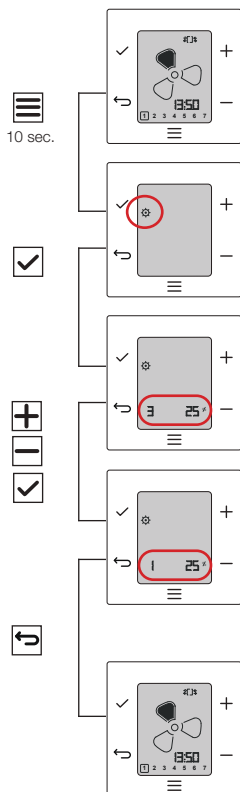
Modifiez les minutes à l'aide de la touche PLUS et MOINS. Confirmez en appuyant sur la touche OK.

PARAMÈTRES INSTALLATEUR



PARAMÈTRES INSTALLATEUR

Ces manipulations ne peuvent être effectuées que par un installateur professionnel. Des modifications incorrectes peuvent entraîner un mauvais fonctionnement de l'unité de récupération de chaleur.



Étape 1

Accédez au menu installateur en maintenant la touche MENU enfoncée pendant 10 secondes.

Étape 2

Appuyez sur la touche OK pour ouvrir les paramètres à configurer.

Étape 3

Passez d'un paramètre à l'autre à l'aide de la touche PLUS ou MOINS.

Pour sélectionner un paramètre, appuyez sur la touche OK. La valeur correspondante se met à clignoter. Pour la modifier, appuyez sur la touche PLUS ou MOINS. Confirmez la valeur affichée en appuyant sur la touche OK.

Étape 4

Pour revenir à l'écran de démarrage, appuyez sur la touche RETOUR.

NUMÉRO	PARAMÈTRE	VALEUR	MINIMUM	MAXIMUM	INTER-VALLE
1	Position de ventilation Absence, amenée	10%	0%	40%	1%
2	Position de ventilation Absence, extraction	10%	0%	40%	1%
3	Position de ventilation 1, amenée	25%	0%	80%	1%
4	Position de ventilation 1, extraction	25%	0%	80%	1%
5	Position de ventilation 2, amenée	50%	0%	100%	1%
6	Position de ventilation 2, extraction	50%	0%	100%	1%
7	Position de ventilation 3, amenée	100%	0%	100%	1%
8	Position de ventilation 3, extraction	100%	0%	100%	1%
9	Ventilation minimale en mode by-pass	25,0%	0,0%	100,0%	0,1%
10	Ventilation maximale pendant le cycle de dégivrage	90,0%	0,0%	100,0%	0,1%
11	Température de fonctionnement de l'élément de préchauffage électrique	8,5 °C	-20°C	50°C	0,1 °C
12	Principe de fonctionnement de l'élément de préchauffage électrique	2	0	2	1
13	Test manuel du fonctionnement de l'élément de préchauffage électrique	0	0	1	1
14	N/A	/	/	/	/
15	N/A	/	/	/	/
16	Adresse Modbus	1	1	255	1

6 RÉINITIALISATION DES PARAMÈTRES D'USINE

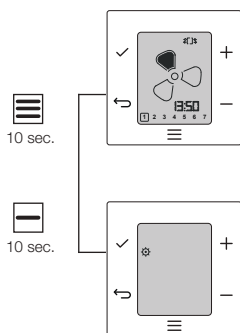
RÉTROÉCLAIRAGE

La réinitialisation des paramètres d'usine entraîne les actions suivantes :


- les paramètres à définir reviennent à leur valeur par défaut ;
- le programme hebdomadaire configuré est effacé ;
- l'écran est déconnecté de l'unité de récupération de chaleur.

Après une réinitialisation, l'écran redémarre en mode couplage, comme lors de la première mise en service.

La réinitialisation des paramètres d'usine s'effectue comme suit :



Étape 1

Accédez au menu installateur en maintenant la touche  MENU enfoncée pendant 10 secondes.

Étape 2


Maintenez la touche  MOINS enfoncée pendant 10 secondes.

TABLE OF CONTENTS

1. INTRODUCTION	47
• HOW TO USE THIS DOCUMENT	47
• SOURCE LANGUAGE	47
• USED SYMBOLS AND SIGNAL WORDS	47
2. SAFETY	48
• DIRECTIVES	48
• SYMBOLS ON DISPLAY	48
• GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS	48
3. DESCRIPTION OF THE DISPLAY	49
• USE	49
• FUNCTIONING	49
• OVERVIEW	49
4. COMMISSIONING	51
• ELECTRIC CONNECTION	51
• MOUNTING	52
• DAMAGE	52
• CONNECTION WITH HRV UNIT	53
5. FUNCTIONING	55
• BACKLIGHTING	55
• MANUAL OPERATION	55
• WEEK PROGRAM	57
• HEAT RECOVERY (BYPASS)	61
• PARAMETERS TO BE READ	62
• RESET DIRTY FILTER NOTIFICATION	63
• DATE AND TIME	64
• INSTALLER SETTINGS	65
6. RESET TO DEFAULT	67

1 INTRODUCTION

HOW TO USE THIS DOCUMENT

This document is part of the RF remote control display. In this document the RF remote control display is also referred to as 'display'. It is intended for use by end users and professional installers. Make sure you have read and understood this document before using or installing the display.

SOURCE LANGUAGE

The original text in this manual was written in English. All versions in different languages contained in this booklet are translations of the original.

USED SYMBOLS AND SIGNAL WORDS



DANGER

This means that death, grievous personal injury or damage to the device will result if you do not follow the instructions.



CAUTION

This means that minor personal injury or damage to the device may result if you do not follow the instructions.



ATTENTION

This means that damage to the device or its surroundings may result if you do not follow the instructions.



REMARK

Is used to provide additional information.

2 SAFETY

DIRECTIVES

The manufacturer declares that the display meets the demands and provisions of the following directives:

- EMC directive 2014/30/EU
- Low voltage directive 2014/35/EU
- RED directive 2014/53/EU
- RoHs directive 2002/95/EG
- WEEE directive 2012/19/EU

SYMBOLS ON DISPLAY



CAUTION



DANGER: risk of electroshock



IEC 61140 protection



CE-conformity marking



Discard the display in accordance with EU directive 2012/19/EU (WEEE).

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Respect all local safety, labour and environmental regulations.
- Respect all safety symbols on the device.
- Be alert and use common sense when working with the display.
- Disconnect the power when (re)installing the device.
- Do not expose the display to moisture or water.
- The display is only designed for indoor use.
- Use the display within the environmental limits.
- Only clean the display with a soft, humid cloth.
- Never use abrasives or chemical cleaning agents.
- Do not paint the display.
- Operating temperature 0 – 40°C
- Relative air humidity 5 – 95%, non-condensing
- Transport conditions: -20 – 60°C

3 DESCRIPTION OF THE DISPLAY

USE

USE

The display is a user and installation interface to monitor and configure the connected ventilation unit (**of the type 225 Compact(LEH)**) with the heat recovery unit (HRV). Any other use of the display is not in accordance with the intended use and therefore unauthorised.

FUNCTIONING

FUNCTIONING

The display drives and monitors one HRV unit. This HRV unit ensures good indoor air quality by varying the ventilator speed. The display uses wireless communication (RF) to communicate with the HRV unit.

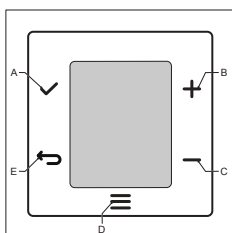
Use the capacitive touch buttons on the display to adjust the settings of the HRV unit. The LCD (liquid crystal display) indicates the current ventilation position of the HRV unit. Any malfunction or problem with the HRV unit is indicated on the screen.

OVERVIEW

The display, with dimensions ..., is equipped with an interface consisting of five capacitive buttons and a screen.

CAPACITIVE BUTTONS

The display can only be operated using the five capacitive buttons.



A OK button: Press to start or activate the selected action.

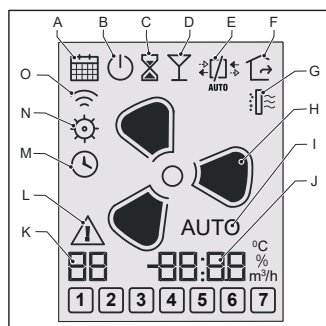
B PLUS button: Press to increase the number or value on the screen.

C MINUS button: Press to decrease the number or value on the screen.

D MENU button: Press to toggle between the various available parameters.

E BACK button: Press to return to the home screen.

THE LCD SCREEN



- A** Week program menu
- B** On/Off indicator
- C** Timer function
- D** Party position
- E** Heat recovery menu
- F** Absence position
- G** Dirty filter reset menu
- H** Ventilation position HRV unit

VENTILATION POSITION	3	2	1	ABSENCE
Symbol				

- I** Auto mode: When AUTO is not displayed on the screen this means the ventilation position is in MANUAL mode
- J** 4-digit display for current values
- K** 2-digit display for current values
- L** Error indicator: Check the manual of the HRV unit for an overview of the error codes.
- M** Date and Time menu
- N** Sensor values / Settings menu
- O** Connection menu

HOME SCREEN

The home screen displays the current status of the HRV unit: current ventilation position, bypass position and active/inactive state of the week program. If an error occurs in the HRV unit the error indicator is displayed together with the current error code.

4 COMMISSIONING

ELECTRIC CONNECTION

PREPARATION



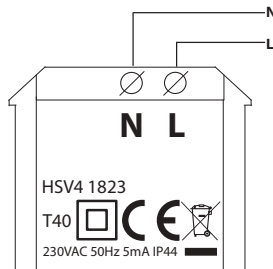
Make sure the mains power is turned off before installing the display. Never install the display in a metal housing. Use a supply voltage of 230VAC, 50Hz.

CONNECTING THE POWER SUPPLY



Use cables of the type AWG12-24, 0.2-2.5mm² as the power cable.

Power consumption: <1W (in standby mode).



Step 1

Connect N to the neutral wire.
(Blue wire from the power supply)

Step 2

Connect L to the phase wire.
(Brown wire from the power supply)

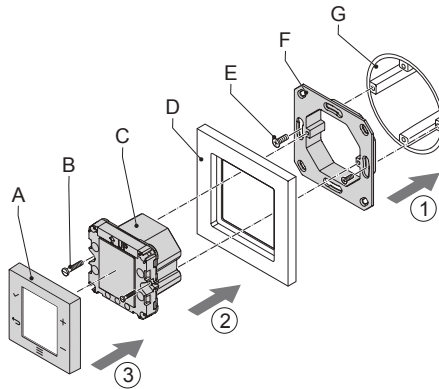
Note

The device is double insulated,
so no grounding wire is needed.

MOUNTING



To mount the display use hardened and galvanised screws 2.2 x 12 PT10 or M2.2 x 12 with crosshead.



Step 1:

Mount the frame (F) on the junction box (G). Be sure to use the proper screws (E).

Step 2:

Pull the power cable from the wall and through the design frame (D).

Step 3:

Connect the power cable with the display (C). Connection see "Electric connection".

Step 4:

Mount the display (C) onto the frame (F) with the included screws. Make sure the design frame (D) is positioned between the display (C) and the frame (F).

Step 5:

Click the finishing cover (A) onto the display (C).

DAMAGE

If any part of the display is damaged or if certain parts are missing, the display must be disconnected from the power source.

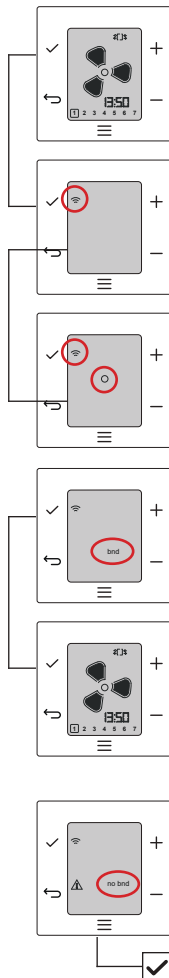
CONNECTION WITH HRV UNIT

COMMISSIONING

When the display is first commissioned, it will immediately go into connection mode upon start-up. The correct sequence of actions is as follows:

Step 1: Connection mode

Put the HRV unit in question in connection mode. Do this by briefly disconnecting the HRV unit from power (± 10 sec.). Subsequently restore power to the HRV unit. You now have 10 minutes to connect up to 20 wireless switches.



Step 2: Turn on the power to the display

All icons on the display are now displayed for 3 seconds. Subsequently the software version is displayed in the bottom right corner.

The display should automatically start in connection mode. This is visualised on the display by the wireless communication icon.

Step 3: Start connection

Press the OK button to search for an HRV unit and initiate the connection procedure.

Step 4: Successful connection

The display has been successfully connected with the HRV unit when the screen displays "bnd".

The display will automatically switch to the home screen.

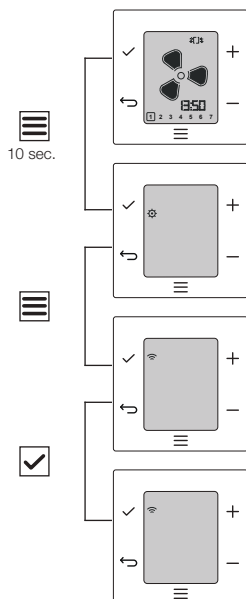
Step 5: Failed connection

The display failed to connect with the HRV unit when the screen displays "no bnd" and the error indicator appears.


Press the OK button to search for the HRV unit again.

AFTER INITIAL USE


If the display has to be connected with an HRV unit again after initial use then go through the following steps:





Step 1:

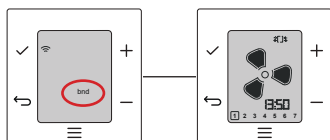
Access the installation menu by holding down the  MENU button for 10 seconds.

Step 2:

Press the  MENU button 1x to navigate to the connection menu.

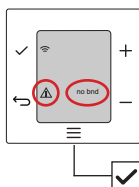
Step 3:

Press the  OK button to open the menu and then press the  OK button again to initiate the connection procedure.




Step 4: Successful connection

The display has been successfully connected with the HRV unit when the screen displays "bnd". The display will automatically switch to the home screen.



Step 5: Failed connection

The display failed to connect with the HRV unit when the screen displays "no bnd" and the error indicator appears.

Press the  OK button to search for the HRV unit again.







5 FUNCTIONING

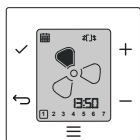
BACKLIGHTING


The display has backlighting that comes on when the display is activated or when a button is operated.
The backlighting remains active for 60 sec. after operation of the display. This setting cannot be adjusted.

MANUAL OPERATION

The HRV unit can be set to 6 different positions.

SYMBOL	FUNCTION	DESCRIPTION
	Absence mode	Ventilate at 10% of the maximum set airflow
	Position 1	Ventilate at 25% of the maximum set airflow
	Position 2	Ventilate at 50% of the maximum set airflow
	Position 3	Ventilate at 100% of the maximum set airflow
	Timer position	Ventilate at 100% of the maximum set airflow for 60 minutes
	Party position	Ventilate at 75% of the maximum set airflow

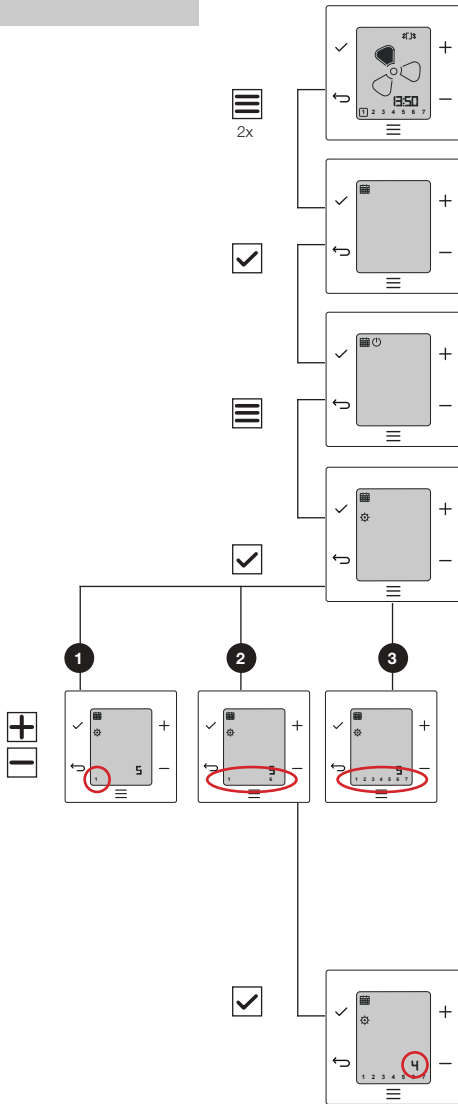


If the HRV unit uses a week program the ventilation position can always be adjusted manually, as indicated by the blinking week program  icon.

With the next switching moment the HRV unit will resume operation in accordance with the set week program.

WEEK PROGRAM

SETTING THE TYPE OF WEEK PROGRAM



Step 1:

Press the MENU button 2x from the home screen. The week program icon is displayed.

Step 2:

Press the OK button to open the week program menu.

Step 3:

Press the MENU button 1x to navigate to where you can set the week program.

Step 4:

Press the OK button to open the setting. There are 3 types of week programs:

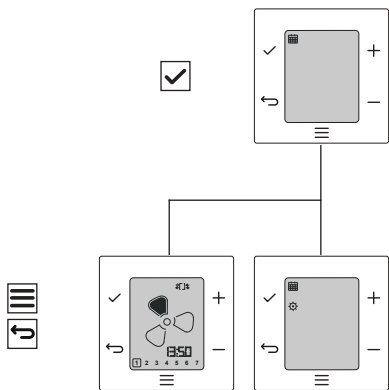
- 1 set program for every day of the week
- 1 set program for all weekdays and another for the weekend.
- 1 set program for every separate day.

Toggle between the different week program types with the PLUS and MINUS buttons.

Step 5:

Select the type of your choice using the OK button. Subsequently you must select the number of switching moments.

As standard there are 4 but you can also select 2 or 6 using the PLUS and MINUS buttons.



Step 6:

Select the desired number of switching moments and confirm by pressing the OK button.

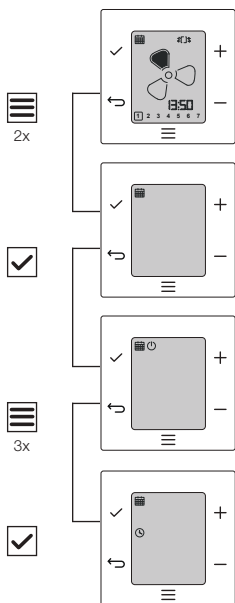
Step 7:

The display automatically returns to the week program menu.

Press the BACK button to return to the home screen, or press the MENU button to navigate to where you can set the switching moments or activate the week menu.

SETTING THE WEEK PROGRAM

When the type of week program and the number of switching moments for one day have been selected, the switching time and the corresponding ventilation position for these switching moments can be determined.



Step 1:

Press the MENU button 2x from the home screen. The week program icon is displayed.

Step 2:

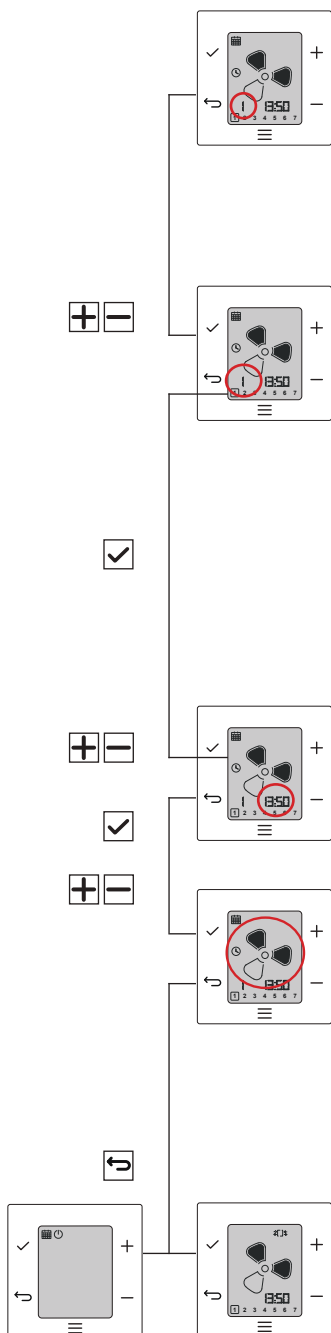
Press the OK button to open the week program menu.

Step 3:

Press the MENU button 3x to navigate to where you can set the week program.

Step 4:

Press the OK button to open the setting.



Step 5:

The selected week program is shown at the bottom of the display (1, 1 6, 1234567). The first day is indicated.

The indication of the number of the switching moment for the selected day is blinking.

Step 6:

Change switching moments by pressing the **+** PLUS or **-** MINUS button. When you come to the final switching moment of the day and you wish to proceed to the first switching moment of the next day, press the **+** PLUS button.

This also works the other way round: if you are at the first switching moment of the day and you press the **-** MINUS button, you will return to the final switching moment of the previous day. Selected the switching moment by pressing the **✓** OK button.

Step 7:

Change the time by pressing the **+** PLUS and **-** MINUS buttons. The time can be set with 15-minute intervals. Confirm with the OK button. The icon of the ventilation position is blinking.

Step 8:

Change the ventilation position corresponding with the switching moment by pressing the **+** PLUS or **-** MINUS button. Confirm the ventilation position by pressing the **✓** OK button.

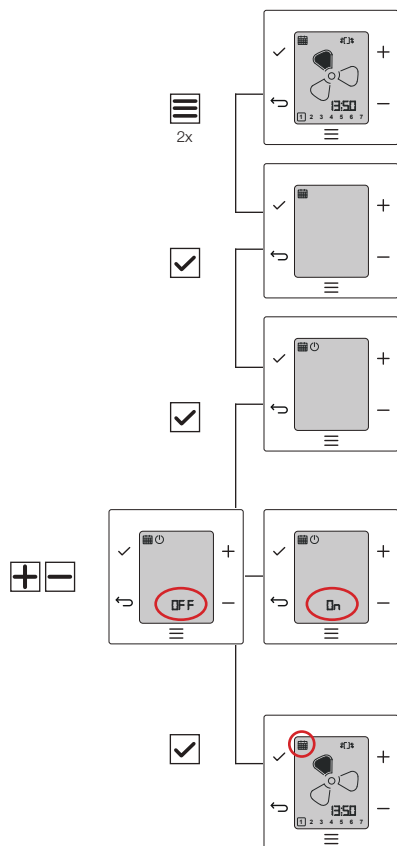
The number corresponding with the switching moment will blink again. Repeat steps 6-8 for all switching moments within the week program.

Step 9:


When all days have been set press the **↩** BACK button 2x to return to the home screen.

ACTIVATING OR DEACTIVATING THE WEEK PROGRAM


Once the week program has been set it still needs to be activated. Do this by following the procedure below:




Step 1:

Press the  MENU button 2x from the home screen.

Step 2:

The week program icon is displayed. Press the  OK button to open the week program menu.


Step 3:

The first available setting is activating or deactivating the week program. Press the  OK button to open the setting.

Step 4:

Use the  PLUS and  MIN buttons to toggle between ON and OFF.

Step 5:

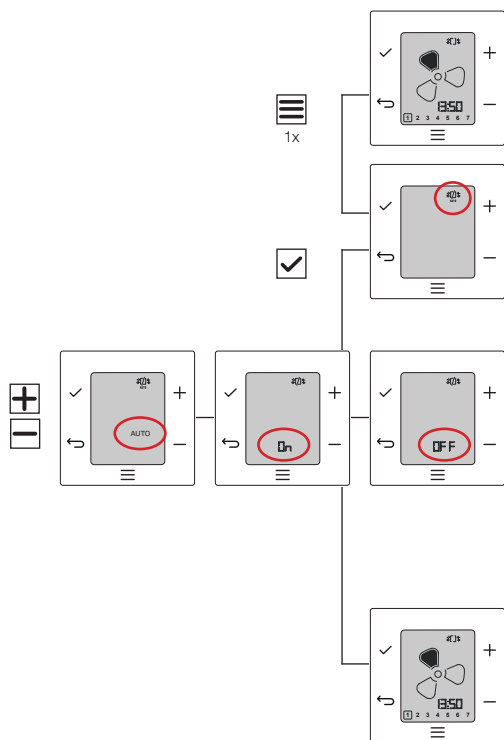
Select the desired action and confirm by pressing the  OK button. The display returns to the home screen.

If the week program is activated the corresponding icon is displayed in the top left corner of the display.

HEAT RECOVERY (BYPASS)

The HRV unit has a bypass function that prevents heat recovery under certain conditions in order to blow cooler outdoor air during summer (free cooling) or warmer outdoor air during the transitional season (free heating) directly into the supply rooms. You can use the display to manually operate this bypass.

Access the menu by following these steps:



Step 1:

Press the MENU button 1x from the home screen.

Step 2:

The heat recovery icon is displayed. Press the OK button to open the heat recovery menu.

Step 3:

As standard this function is set to AUTO. This means the bypass function is performed automatically based on the parameters set for the HRV unit.

Select the required mode by pressing the PLUS or MINUS button.

Step 4:

After selecting the required mode press the OK button to activate this mode and return to the home screen.

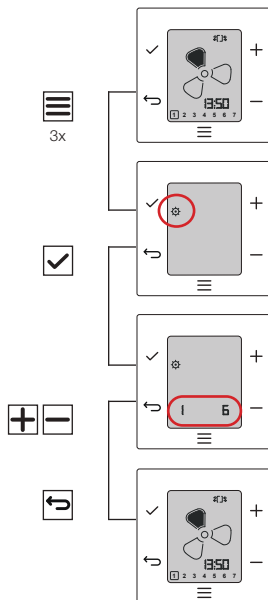
SYMBOL	ON DISPLAY	BYPASS MODE	HEAT RECOVERY
	/	No communication	No communication
	AUTO	Bypass in auto mode	Heat recovery in auto mode
	On	Bypass activated	No heat recovery
	OFF	Bypass deactivated	Heat recovery

PARAMETERS TO BE READ


With the display certain sensor values can be read.

NUMBER	PARAMETER
1	SW version ventilation unit
4	Humidity level discharged air (%)
6	Temperature discharge air to outside (°C)
7	Temperature supply air to home (°C)
8	Temperature discharge air from home (°C)
9	Temperature supply air from outside (°C)
10	Position bypass (%)
11	Speed discharge fan (%)
12	Speed supply fan (%)
13	Remaining time manual adjustment ventilation position (min)
14	Power setting electric pre-heating element (%)


Access the menu by following these steps:



Step 1:


Press the  MENU button 3x from the home screen.

Step 2:

The icon for the sensor values is displayed. Press the  OK button to open the sensor values menu.

Step 3:

Use the  PLUS and  MIN buttons to scroll between the various values.

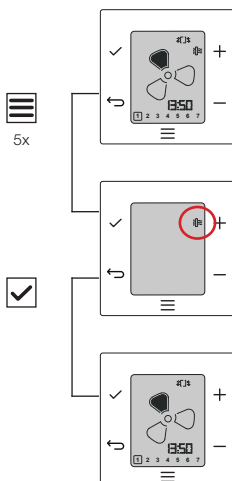
Press the  BACK button to return to the home screen.

RESET DIRTY FILTER NOTIFICATION


ATTENTION

The menu to be able to reset the dirty filter notification is only accessible when the dirty filter notification occurs. Replace the filters before the notification is reset.


Access the menu by following these steps:



Step 1:

Press the  MENU button 5x from the home screen.

Step 2:

The dirty filter notification icon is displayed. Press the  OK button to open the dirty filter notification menu.

Step 3:

The display will send a signal to the HRV unit to reset the notification.

During the reset the hourglass icon of the timer position is shown. The display automatically returns to the home screen.

ATTENTION

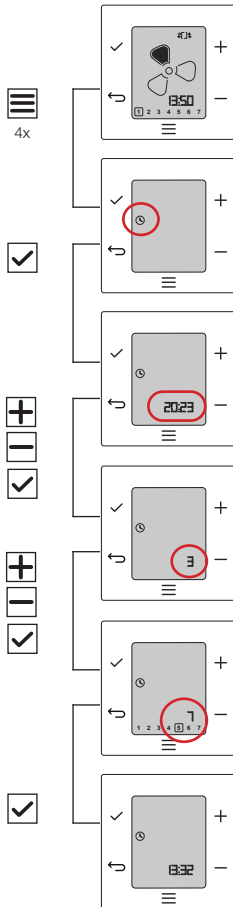


The HRV unit has a preprogrammed date and time that is copied by the display following connection.



If necessary date and time can be adjusted using the display, for example to switch between daylight saving time and standard time.

Access the menu by following these steps:



Step 1:

Press the MENU button 4x from the home screen.

Step 2:

The icon for the date and time setting is displayed. Press the OK button to open the date and time setting menu.

Step 3:

YEAR

Adjust with the PLUS and MINUS buttons. Confirm with the OK button.

MONTH

Adjust with the PLUS and MINUS buttons. Confirm with the OK button.

DAY

Adjust with the PLUS and MINUS buttons. Remark: the day of the week is adjusted automatically with the changing of the date. Confirm with the OK button.

HOUR

Adjust the hours with the PLUS and MINUS buttons. Confirm with the OK button.

MINUTES

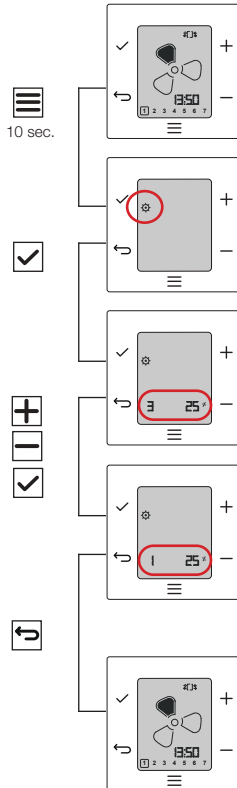
Adjust the minutes with the PLUS and MINUS buttons. Confirm with the OK button.

INSTALLER SETTINGS



INSTALLER SETTINGS

These actions can only be performed by a professional installer. Incorrect modifications may result in the HRV unit not functioning correctly.



Step 1:

Access the installation menu by holding down the MENU button for 10 seconds.

Step 2:

Press the OK button to open the parameters to be set.

Step 3:

Navigate between parameters by pressing the PLUS or MINUS button.

To select a parameter, press the OK button. The corresponding value will blink. Change the value by pressing the PLUS or MINUS button. Confirm the displayed value with the OK button.

Step 4:

To return to the home screen press the BACK button.

NUMBER	PARAMETER	VALUE	MINIMUM	MAXIMUM	INTERVAL
1	Ventilation position Absence, supply	10%	0%	40%	1%
2	Ventilation position Absence, discharge	10%	0%	40%	1%
3	Ventilation position 1, supply	25%	0%	80%	1%
4	Ventilation position 1, discharge	25%	0%	80%	1%
5	Ventilation position 2, supply	50%	0%	100%	1%
6	Ventilation position 2, discharge	50%	0%	100%	1%
7	Ventilation position 3, supply	100%	0%	100%	1%
8	Ventilation position 3, discharge	100%	0%	100%	1%
9	Minimum ventilation during bypass operation	25,0%	0,0%	100,0%	0,1%
10	Maximum ventilation during defrost cycle	90,0%	0,0%	100,0%	0,1%
11	Switch-on temperature of electric preheating element	8,5 °C	-20°C	50°C	0,1 °C
12	Operating principle electric preheating element	2	0	2	1
13	Manual test operation electric preheating element	0	0	1	1
14	N/A	/	/	/	/
15	N/A	/	/	/	/
16	Modbus address	1	1	255	1

6 RESET TO DEFAULT SETTINGS

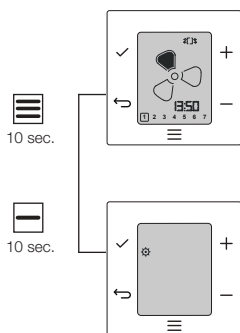
BACKLIGHTING

Resetting to factory settings means that the following actions will be carried out:


- Parameters to be set return to their default value
- Set week program is erased
- The display is disconnected from the HRV unit

After resetting the display starts up again in connection mode, as when the device is first brought into service.

Resetting to default settings goes as follows:



Step 1:

Access the installation menu by holding down the  MENU button for 10 seconds.

Step 2:

Press the  MINUS button for 10 seconds.

SPIS TREŚCI

1. WPROWADZENIE	69
• JAK KORZYSTAĆ Z TEGO DOKUMENTU	69
• JĘZYK ŹRÓDŁOWY	69
• UŻYWANE SYMBOLE I SŁOWA OSTRZEGAWCZE	69
2. BEZPIECZEŃSTWO	70
• DYREKTYWY	70
• SYMBOLE NA WYŚWIETLACZU	70
• OGÓLNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	70
3. OPIS STEROWNIKA	71
• ZASTOSOWANIE	71
• DZIAŁANIE	71
• PRZEGLĄD	71
4. URUCHOMIENIE	73
• PRZYŁĄCZE ELEKTRYCZNE	73
• MONTAŻ	74
• USZKODZENIA	74
• POŁĄCZENIE Z REKUPERATOREM	75
5. DZIAŁANIE	77
• PODŚWIETLENIE	77
• RĘCZNA OBSŁUGA	77
• PROGRAM TYGODNIOWY	79
• ODZYSK CIEPŁA (BYPASS)	83
• ODCZYTYWANE PARAMETERY	84
• RESETOWANIE POWIADOMIENIA O ZUŻYTYCH FILTRACH	85
• DATA I GODZINA	86
• USTAWIENIA INSTALATORA	87
6. RESETOWANIE DO USTAWIEŃ DOMYŚLNYCH	89

1 WPROWADZENIE

JAK KORZYSTAĆ Z TEGO DOKUMENTU

Ten dokument jest częścią Sterownika ściennego LCD RF. W niniejszym dokumencie jest on również określany jako "sterownik". Sterownik ścienny LCD RF jest przeznaczony do użytku przez użytkowników końcowych i profesjonalnych instalatorów. Upewnij się, że przeczytałeś i zrozumiałeś ten dokument przed użyciem lub instalacją sterownika.

JĘZYK ŹRÓDŁOWY

Oryginalny tekst w tym podręczniku został napisany w języku angielskim. Wszystkie wersje w innych językach zawarte w niniejszej broszurze są tłumaczeniami oryginału.

UŻYWANE SYMBOLE I SŁOWA OSTRZEGAWCZE



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Oznacza to, że może dojść do śmierci, ciężkich obrażeń ciała lub uszkodzeń urządzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji.



OSTROŻNOŚĆ

Oznacza to, że nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować niewielkie obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia.



UWAGA

Oznacza to, że nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować uszkodzenie urządzenia lub jego otoczenia.



PORADA

Służy do dostarczania dodatkowych informacji.

2 BEZPIECZEŃSTWO

DYREKTYWY

Producent oświadcza, że sterownik spełnia wymagania i przepisy następujących dyrektyw:

- Kompatybilności elektromagnetycznej EMC 2014/30/EU
- Niskonapięciowa LVD 2014/35/EU
- Radiowa RED 2014/53/EU
- RoHS 2002/95/EG
- Zużytego sprzętu WEEE 2012/19/EU

SYMBOLE NA WYŚWIETLACZU



OSTROŻNOŚĆ



NIEBEZPIECZEŃSTWO: ryzyko porażenia prądem elektrycznym



Ochrona IEC 61140



Oznaczenie zgodności CE



Wyrzucić sterownik zgodnie z dyrektywą UE 2012/19/EU (WEEE).

OGÓLNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Przestrzegaj wszystkich lokalnych przepisów dotyczących bezpieczeństwa, pracy i ochrony środowiska.
- Przestrzegaj wszystkich symboli bezpieczeństwa na urządzeniu.
- Zachowaj czujność i zachowaj zdrowy rozsądek podczas pracy ze sterownikiem.
- Odłącz zasilanie podczas (ponownej) instalacji urządzenia.
- Nie wystawiaj sterownika na działanie wilgoci ani wody.
- Sterownik jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- Używaj zgodnie z przeznaczeniem.
- Sterownik należy czyścić tylko miękką, wilgotną szmatką. Nigdy nie używaj materiałów ściernych ani chemicznych środków czyszczących.
- Nie maluj sterownika.
- Temperatura pracy 0 – 40°C
- Wilgotność względna powietrza 5 – 95%, bez kondensacji
- Warunki transportu: -20 – 60°C

3 OPIS STEROWNIKA

ZASTOSOWANIE

ZASTOSOWANIE

Sterownik jest przeznaczony dla użytkownika w celu do monitorowania i konfigurowania podłączonej centrali wentylacyjnej (**typu 225 Compact (LEH)**) z odzyskiem ciepła (rekuperator). Jakikolwiek inne użycie sterownika jest niezgodne z przeznaczeniem, a zatem nieautoryzowane.

DZIAŁANIE

DZIAŁANIE

Sterownik kieruje i monitoruje rekuperator. Rekuperator zapewnia dobrą jakość powietrza w pomieszczeniach poprzez zmianę prędkości wentylatorów. Sterownik wykorzystuje komunikację bezprzewodową (RF) do komunikacji z rekuperatorem.

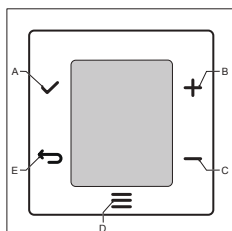
Użyj pojemnościowych przycisków dotykowych na sterowniku, aby dostosować ustawienia rekuperatora. Wyświetlacz LCD (ciekłokrystaliczny) wskazuje aktualny bieg wentylacji w rekuperatorze. Każda usterka lub problem z rekuperatorem jest wskazywany na ekranie.

PRZEGLĄD

Sterownik o wymiarach 55x55x35mm (w x s x g) jest wyposażony w interfejs składający się z pięciu przycisków pojemnościowych (dotykowych) i ekranu.

PRZYCISKI POJEMNOŚCIOWE

Wyświetlacz można obsługiwać tylko za pomocą pięciu przycisków pojemnościowych.



A OK Potwierdzenie: Uruchamianie lub włączanie wymaganego trybu

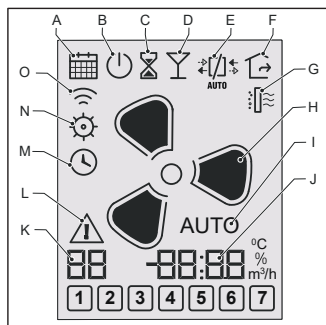
B + PLUS: Zwiększanie aktualnie wyświetlanej wartości

C - MINUS: Zmniejszanie aktualnie wyświetlanej wartości

D MENU: Wejść w menu / przewijaj między ustawieniami

E POWRÓT: Wróć do poprzedniego ustawienia / Wróć do ekranu

EKRAN LCD



- A** Menu programu tygodniowego
- B** Wskaźnik włączenia / wyłączenia
- C** Funkcja timera
- D** Bieg goście
- E** Menu odzysku ciepła
- F** Bieg nieobecność
- G** Menu resetowania zużytego filtra
- H** Wskaźnik biegu wentylacji

BIEG WENTYLACJI	3	2	1	NIEOBECNOŚĆ
Symbol				

- I** Tryb automatyczny: gdy AUTO nie jest wyświetlany na ekranie, oznacza to, że pozycja wentylacji jest w trybie MANUAL
- J** 4-cyfrowy wyświetlacz aktualnych wartości
- K** 2-cyfrowy wyświetlacz bieżących wartości
- L** Wskaźnik błędu: Sprawdź instrukcję rekuperatora dla odczytu kodu błędu
- M** Menu daty i godziny
- N** Menu odczytów czujnika / menu ustawień
- O** Menu połączenia bezprzewodowego

EKRAN GŁÓWNY

Ekran główny wyświetla aktualny stan rekuperatora: aktualny bieg wentylacji, pozycję bypassu i stanu aktywnego / nieaktywnego programu tygodniowego. Jeśli w rekuperatorze wystąpi błąd, wskaźnik błędu jest wyświetlany wraz z odpowiednim kodem błędu.

4 URUCHOMIENIE

PRZYŁĄCZE ELEKTRYCZNE

PRZYGOTOWANIE

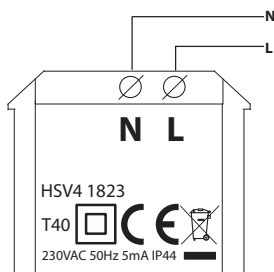


Przed zainstalowaniem sterownika upewnij się, że zasilanie sieciowe jest wyłączone. Nigdy nie instaluj sterownika w metalowej obudowie. Użyj napięcia zasilania o wartości: 230V, 50Hz.

PODŁĄCZANIE ZASILANIA



Użyj przewodów do napięcia 230V, 50Hz, 0.2-2.5 mm²
Pobór mocy: <1 W (w trybie czuwania).



Krok 1

Podłącz N do przewodu neutralnego.
(Niebieski przewód z zasilania)

Krok 2

Podłącz L do przewodu fazowego.
(Brązowy przewód z zasilania)

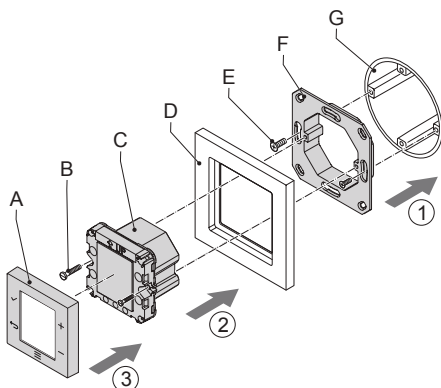
Uwaga

Urządzenie jest podwójnie izolowane, więc nie jest potrzebny przewód uziemiający.

MONTAŻ



Do montażu użyj wkrętów 2.2 x 12



Krok 1:

Zamontuj ramkę (F) na puszcze przyłączeniowej (G). Upewnij się, że używasz odpowiednich wkrętów (E).

Krok 2:

Wyprowadź przewód zasilający przez ramkę maskującą (D).

Krok 3:

Podłącz zasilający do sterownika (C). Połączenie patrz "Przyłącze elektryczne".

Krok 4:

Zamontuj sterownik (C) na ramce (F) za pomocą dołączonych wkrętów. Upewnij się, że ramka maskująca (D) jest umieszczona między wyświetlaczem (A) a ramką montażową (F).

Krok 5:

Załóż zewnętrzną pokrywę (A) na sterownik (C).

USZKODZENIA

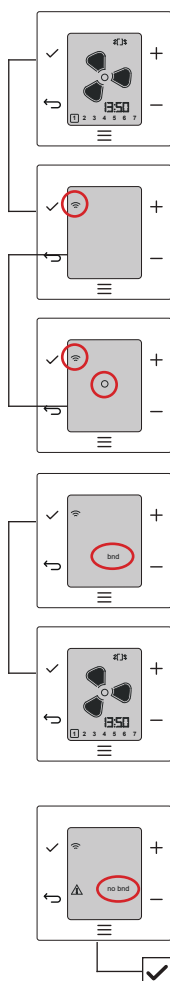
Jeśli jakkolwiek część wyświetlacza jest uszkodzona lub brakuje niektórych części, sterownik musi być odłączony od źródła zasilania.

URUCHOMIENIE

Po pierwszym uruchomieniu sterownik natychmiast przejdzie w tryb połączenia. Prawidłowa sekwencja działań jest następująca:

Krok 1: Tryb połączenia

Ustaw rekuperator w tryb połączenia. W tym celu należy na krótko odłączyć rekuperator od zasilania (± 10 s). Następnie przywróć zasilanie. Masz teraz 10 minut na podłączenie do 20 przełączników bezprzewodowych, w tym sterownika.



Krok 2: Włącz zasilanie sterownika.

Wszystkie ikony na ekranie są teraz wyświetlane przez 3 sekundy. Następnie wersja oprogramowania jest wyświetlana na dole w prawym rogu.

Sterownik powinien automatycznie uruchomić się w trybie połączenia. Jest to wizualizowane na ekranie przez ikonę komunikacji sieci bezprzewodowej.

Step 3: Rozpocznij połączenie

Dotknij OK, aby wyszukać rekuperator i rozpocząć procedurę połączenia.

Step 4: Udane połączenie

Sterownik został pomyślnie połączony z rekuperatorem, gdy ekran wyświetla "BND".

Sterownik automatycznie przełączy się na ekran główny.

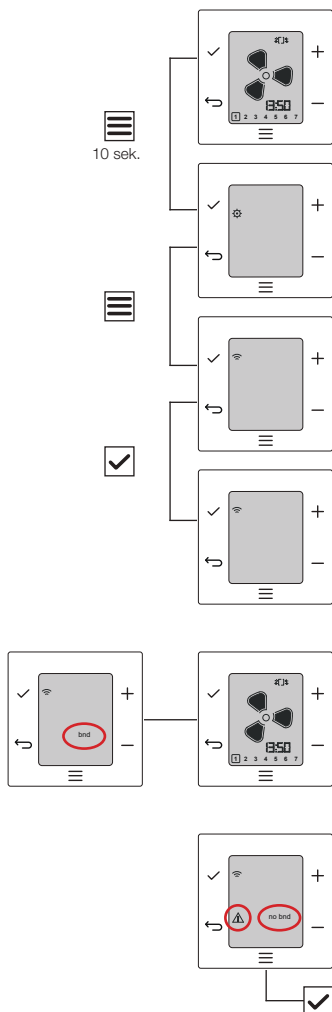
Step 5: Połączenie nie powiodło się

Sterownik nie może połączyć się z rekuperatorem, gdy ekran wyświetla komunikat "no bnd" i pojawia się wskaźnik błędu.


Dotknij OK, aby ponownie wyszukać rekuperator.

PO PIERWSZYM UŻYCIU


Jeśli sterownik musi być ponownie podłączony do rekuperatora po pierwszym użyciu, wykonaj następujące czynności:





Krok 1:

Dostęp do menu instalacji można uzyskać, przytrzymując dotknięty przycisk  MENU przez 10 sekund.

Krok 2:

Dotknij  MENU 1x aby przejść do menu połączenia.

Krok 3:


Dotknij  OK, aby otworzyć menu, a następnie dotknij ponownie przycisk OK  aby zainicjować procedurę połączenia.

Krok 4: Udane połączenie:

Sterownik został pomyślnie połączony z rekuperatorem, gdy ekran wyświetla "BND". Sterownik automatycznie przełączy się na ekran główny.

Krok 5: Połączenie nie powiodło się:

Sterownik nie może połączyć się z rekuperatorem, gdy ekran wyświetla komunikat "no BND" i pojawia się wskaźnik błędu.

Dotknij  OK, aby ponownie wyszukać rekuperator.

5 DZIAŁANIE







PODŚWIETLENIE

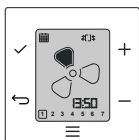
Ekran posiada podświetlenie, które włącza się po włączeniu sterownika lub naciśnięciu przycisku.


Podświetlenie pozostaje aktywne przez 60 sekund. Tego ustawienia nie można regulować.

RĘCZNA OBSŁUGA

Rekuperator można ustawić w 6 różnych biegach.

SYMBOL	BIEG	OPIS
	Nieobecność	Wentylacja na poziomie 10% maksymalnego ustawionego przepływu powietrza.
	Bieg 1	Wentylacja na poziomie 25% maksymalnego ustawionego przepływu powietrza.
	Bieg 2	Wentylacja na poziomie 50% maksymalnego ustawionego przepływu powietrza.
	Bieg 3	Wentylacja na poziomie maksymalnego ustawionego przepływu powietrza.
	Timer	Wentylacja na poziomie maksymalnego ustawionego przepływu powietrza przez 60 minut
	Goście	Wentylacja na poziomie 75% maksymalnego ustawionego przepływu powietrza.

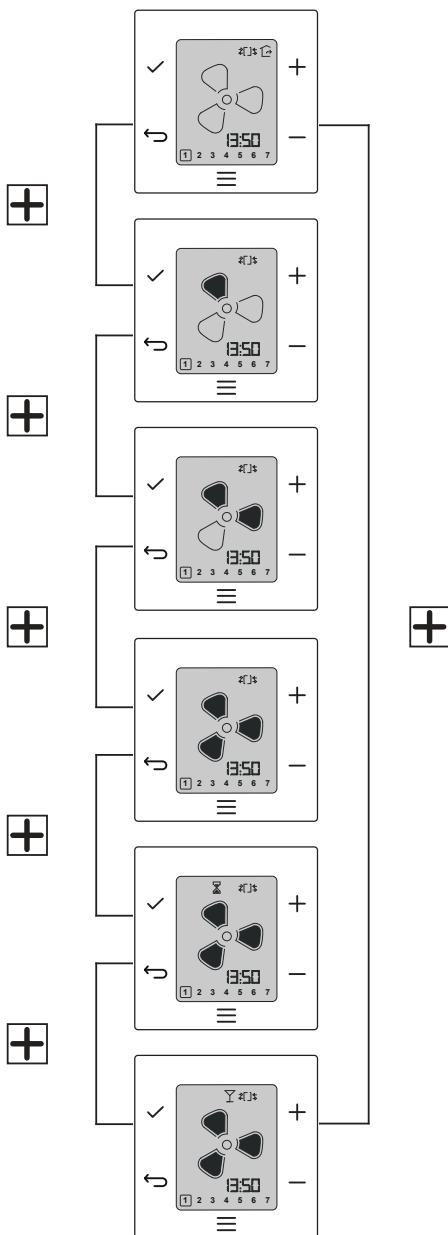


Jeśli rekuperator korzysta z programu tygodniowego, bieg wentylacji można zawsze ustawić ręcznie, jak wskazuje miganie ikony  programu tygodniowego.

Od kolejnego momentu przełączenia rekuperator wznowi pracę zgodnie z ustawionym programem tygodniowym.

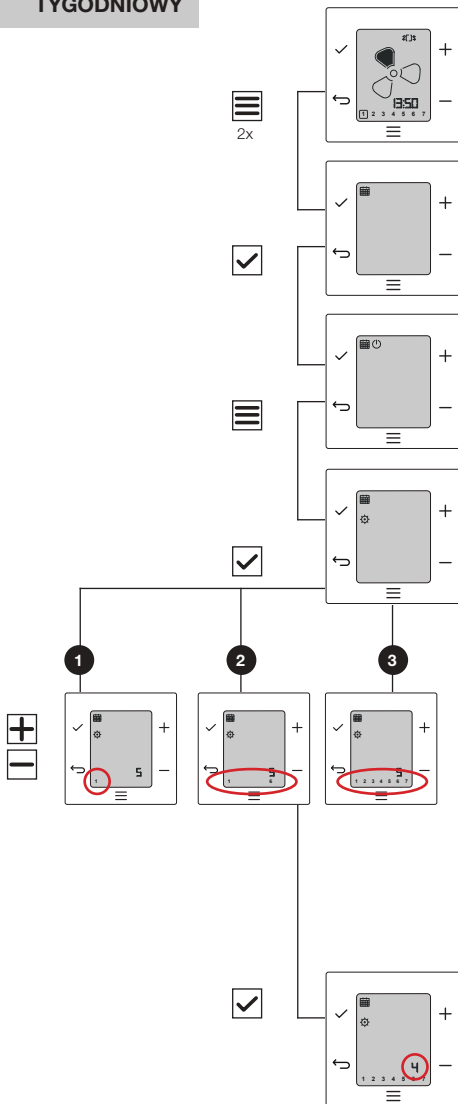
ZMIANA BIEGU

Użytkownik może zmieniać biegi za pomocą przycisków  PLUS i  MINUS.



PROGRAM TYGODNIOWY

USTAWIANIE PROGRAMU TYGODNIOWEGO



Krok 1:

Dotknij MENU 2x na ekranie głównym. Ikona programu tygodniowego zostanie wyświetlona.

Krok 2:

Dotknij OK, aby otworzyć menu programu tygodniowego.

Krok 3:

Dotknij MENU 1x aby przejść do miejsca, w którym możesz ustawić program tygodniowy.

Krok 4:

Dotknij OK, aby otworzyć ustawienie. Istnieją 3 rodzaje programów tygodniowych:

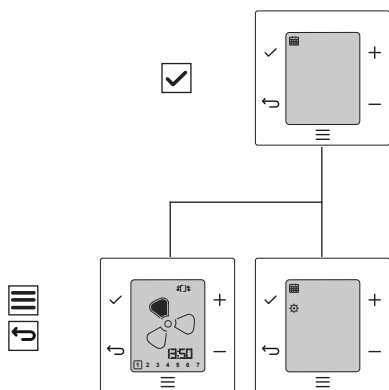
- 1 ustawianie programu na każdy dzień tygodnia,
- 2 ustawianie programu na wszystkie dni powszednie oraz inne na weekend,
- 3 ustawianie programu na każdy dzień osobno.

Przełączaj pomiędzy różnymi typami programów tygodniowych za pomocą PLUS i MINUS.

Krok 5:

Wybierz oczekiwany typ za pomocą OK. Następnie należy wybrać liczbę momentów przełączania.

Standardowo są 4, ale możesz także wybrać 2 lub 6 za pomocą PLUS i MINUS.



Krok 6:

Wybierz oczekiwaną liczbę momentów przełączenia i zatwierdzić naciśnięciem przycisku OK.

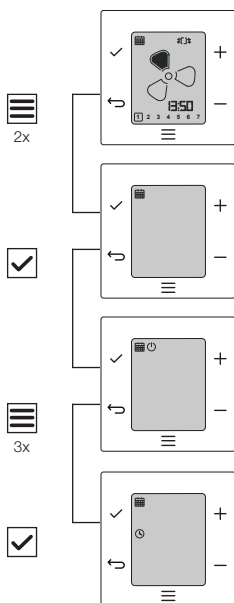
Krok 7:

Sterownik automatycznie powraca do menu programu tygodniowego.

Dotknij , aby powrócić do ekranu głównego, lub naciśnij przycisk MENU, aby przejść do miejsca, w którym można ustawić momenty przełączania, lub aktywować menu programu tygodniowego.

USTAWIANIE PROGRAMU TYGODNIOWEGO

Kiedy typ programu tygodniowego i liczba momentów przełączenia na jeden dzień został wybrany, można określić czas przełączenia i odpowiedni bieg wentylacji dla tych momentów przełączenia.



Krok 1:

Dotknij MENU 2x na ekranie głównym Ikona programu tygodniowego zostanie wyświetlona.

Krok 2:

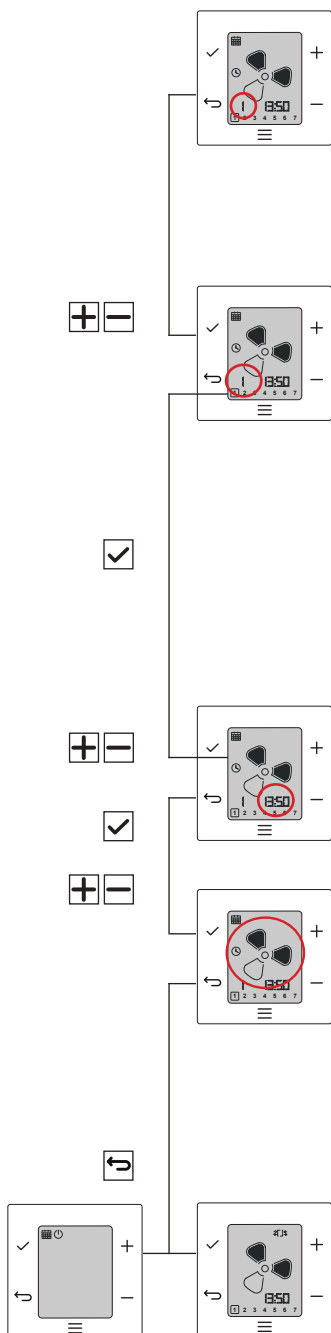
Dotknij OK, aby otworzyć menu programu tygodniowego.

Krok 3:

Dotknij MENU 3x aby przejść do miejsca, w którym możesz ustawić program tygodniowy.

Krok 4:

Dotknij OK, aby otworzyć ustawienia.



Krok 5:

Wybrany rodzaj programu tygodniowego pokazany jest na dole ekranu (1, 1 6, 1234567).

Wskazany jest pierwszy dzień.

Miga wskazanie numeru momentu przełączenia dla wybranego dnia.

Krok 6:

Zmień momenty przełączenia, naciskając przycisk **+** PLUS lub **-** MINUS. Kiedy dojdiesz do ostatniego momentu przełączenia w danym dniu i chcesz przejść do pierwszego momentu przełączenia następnego dnia, **+** dotknij PLUS.

Działa to również w drugą stronę: jeśli jesteś w pierwszym momencie dnia przełączenia i dotkniesz **-** MINUS powrócisz do ostatniego momentu przełączenia poprzedniego dnia. Wybierz moment przełączenia poprzez dotknięcie przycisku **✓** OK.

Krok 7:

Zmień godzinę dotykając **+** PLUS **-** MINUS MINUS Czas można ustawić w odstępach 15-minutowych. Potwierdź za pomocą OK. Ikona biegu wentylacji miga.

Krok 8:

Zmień bieg wentylacji odpowiadający momentowi przełączenia, dotykając **+** PLUS lub **-** MINUS. Potwierdź bieg wentylacji, dotykając **✓** OK.

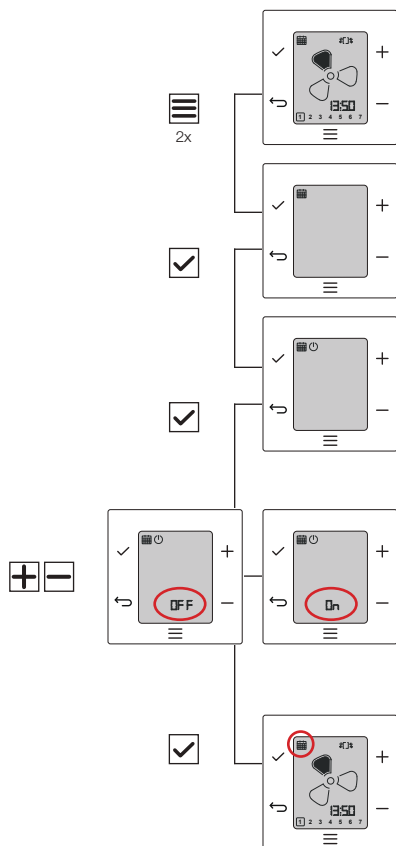
Liczba odpowiadająca momentowi przełączenia zacznie ponownie migać. Powtórz kroki 6-8 dla wszystkich momentów przełączenia w programie tygodniowym.

Krok 9:


Kiedy wszystkie dni zostaną ustalone dotknij **↩** BACK 2x aby powrócić do ekranu głównego.

AKTYWACJA LUB WYŁĄCZENIE PROGRAMU TYGODNIOWEGO


Po ustawieniu programu tygodniowego należy go jeszcze aktywować. Zrób to, postępując zgodnie z poniższą procedurą:




Krok 1:

Dotknij  MENU 2x na ekranie głównym.

Krok 2:

Wyświetlona zostanie ikona programu tygodniowego. Dotknij  OK, aby otworzyć menu programu tygodniowego.


Krok 3:

Pierwszym dostępnym ustawieniem jest włączenie lub wyłączenie programu tygodniowego. Dotknij  OK, aby otworzyć ustawienia.

Krok 4:

Używaj  PLUS i  MIN do przełączania pomiędzy WŁĄCZENIEM i WYŁĄCZENIEM.

Krok 5:

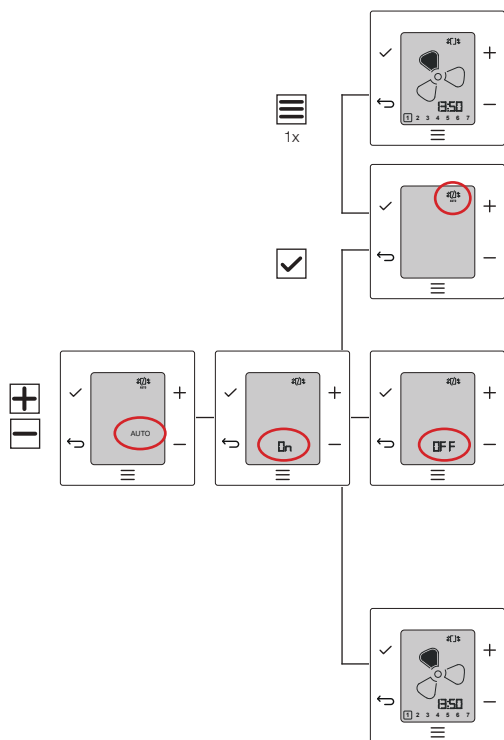
Wybierz żądaną akcję i potwierdź dotykając  OK. Sterownik powraca do ekranu głównego.

Jeżeli program tygodniowy jest aktywny, w lewym górnym rogu wyświetlacza wyświetla się odpowiednia ikona.

ODZYSK CIEPŁA (BYPASS)

Rekuperator posiada funkcję bypassu, która zapobiega odzyskowi ciepła w określonych warunkach, aby dostarczać chłodniejsze powietrze zewnętrzne nocą w lecie (pasywne chłodzenie), lub cieplejsze powietrze zewnętrzne w słoneczne dni w sezonie przejściowym (pasywne ogrzewanie), bezpośrednio do pomieszczeń domu. Można użyć sterownika do ręcznej obsługi bypassu.

Uzyskaj dostęp do menu, wykonując poniższe kroki:



Krok 1:

Dotknij MENU 1x na ekranie głównym

Krok 2:

Wyświetlana jest ikona odzyskiwania ciepła. Dotknij OK aby otworzyć menu odzyskiwania ciepła.

Krok 3:

Standardowo ta funkcja jest ustawiona AUTO. Oznacza to, że funkcja bypassu jest wykonywana automatycznie w oparciu o parametry ustawione dla rekuperatora.

Wybierz żądany tryb, naciskając przycisk PLUS lub MINUS.

Krok 4:

Po wybraniu żądanego trybu dotknij przycisk OK, aby aktywować ten tryb i powrócić do ekranu głównego.

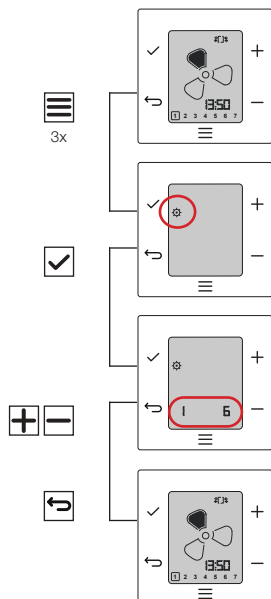
SYMBOL	NA EKRANIE	TRYB BYPASSU	ODZYSK CIEPŁA
	/	Brak komunikacji	Brak komunikacji
	AUTO	Bypass w trybie AUTO	Odzysk ciepła w trybie automatycznym
	On	Bypass otwarty	Brak odzysku ciepła
	OFF	Bypass zamknięty	Odzysk ciepła

ODCZYTYWANE PARAMETRY

Za pomocą sterownika można odczytać określone wartości czujników.

LICZBA	PARAMETR
1	Wersja oprogramowania centrali wentylacyjnej
4	Poziom wilgotności powietrza wywiewanego z domu (%)
6	Temperatura powietrza wyrzucanego na zewnątrz (°C)
7	Temperatura powietrza nawiewanego do domu (°C)
8	Temperatura powietrza wywiewanego z domu (°C)
9	Temperatura powietrza pobieranego z zewnątrz (°C)
10	Pozycja bypassu (%)
11	Prędkość wentylatora wywiewu (%)
12	Prędkość wentylatora nawiewu (%)
13	Pozostały czas zadanego ręcznie biegu wentylacji (min)
14	Poziom mocy elektrycznej grzałki wstępnej (%)

Uzyskaj dostęp do menu, wykonując poniższe kroki:



Krok 1:

Dotknij MENU 3x na ekranie głównym.

Krok 2:

Wyświetlana jest ikona wartości czujnika. Dotknij OK, aby otworzyć menu wartości czujnika.

Krok 3:

Użyj PLUS i MIN do przełączania pomiędzy różnymi wartościami.

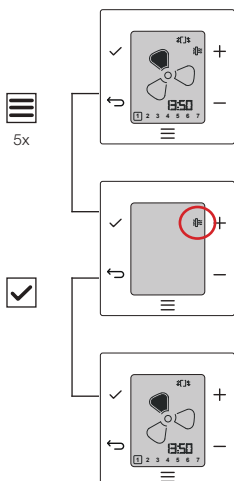
Dotknij BACK, aby powrócić do ekranu głównego.

RESETOWANIE POWIADOMIENIA O ZUŻYTYCH FILTRACH


UWAGA

Menu umożliwiające zresetowanie powiadomienia o zużytych filtrach jest dostępne tylko w przypadku wystąpienia powiadomienia o zużytych filtrach. Wymień filtry, zanim powiadomienie zostanie zresetowane.

Uzyskaj dostęp do menu, wykonując następujące kroki:



Krok 1:

Dotknij  MENU 5x na ekranie głównym.

Krok 2:

Wyświetlana jest ikona powiadomienia o zabrudzeniu filtra. Dotknij OK, aby otworzyć menu powiadomienia o zużytych filtrach.

Krok 3:

Sterownik wyśle sygnał do rekuperatora w celu zresetowania powiadomienia.

Podczas resetowania wyświetlana jest ikona klepsydry wskazująca czas resetowania. Sterownik automatycznie powraca do ekranu głównego.

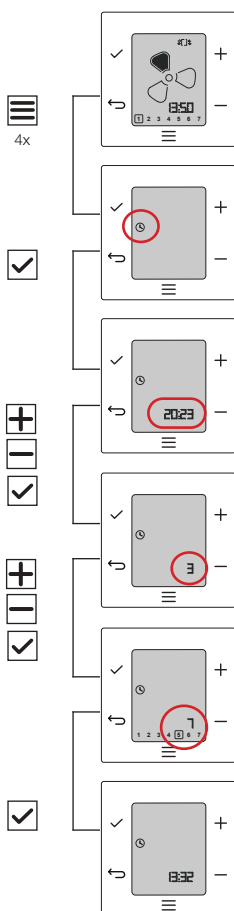
UWAGA

Rekuperator ma zaprogramowaną datę i godzinę, która jest kopiowana na sterowniku po podłączeniu.



W razie potrzeby datę i godzinę można dostosować za pomocą sterownika, na przykład w celu przełączenia między czasem letnim, a czasem zimowym.

Uzyskaj dostęp do menu, wykonując poniższe kroki:

**Krok 1:**

Dotknij MENU 4x na ekranie głównym.

Krok 2:

Wyświetlona zostanie ikona ustawienia daty i godziny. Dotknij OK, aby otworzyć menu ustawień daty i godziny.

Krok 3:**ROK**

Ustaw za pomocą PLUS i MINUS
Potwierdź dotykając OK.

MIESIĄC

Ustaw za pomocą PLUS i MINUS
Potwierdź dotykając OK.

DZIEŃ

Ustaw za pomocą PLUS i MINUS
Uwaga: dzień tygodnia jest ustawiany automatycznie ze zmianą daty. Potwierdź dotykając OK.

GODZINA

Ustaw za pomocą PLUS i MINUS
Potwierdź dotykając OK.

MINUTA

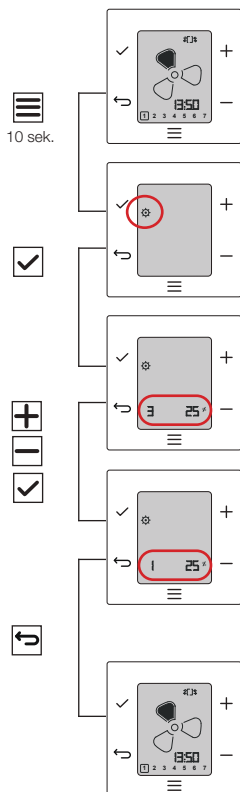
Ustaw za pomocą PLUS i MINUS
Potwierdź dotykając OK.

USTAWIENIA INSTALATORA



USTAWIENIA INSTALATORA

Czynności te może wykonać wyłącznie profesjonalny instalator. Nieprawidłowe modyfikacje mogą spowodować nieprawidłowe działanie rekuperatora.



Krok 1:

Aby uzyskać dostęp do menu instalacji, dotknij i przytrzymaj MENU na 10 sekund.

Krok 2:

Dotknij OK aby otworzyć parametry do ustawienia.

Krok 3:

Przełączaj pomiędzy parametrami, naciskając PLUS lub MINUS.

Aby wybrać parametr, dotknij OK. Odpowiednia wartość będzie migać. Zmień wartość, dotykając PLUS lub MINUS. Potwierdź wyświetloną wartość za pomocą OK.

Krok 4:

Aby powrócić do ekranu głównego, dotknij BACK.

LICZBA	PARAMETR	WARTOŚĆ	MINIMUM	MAKSIMUM	INTERWAŁ
1	Bieg wentylacji nieobecność, nawiew	10%	0%	40%	1%
2	Bieg wentylacji nieobecność, wywiew	10%	0%	40%	1%
3	Bieg wentylacji 1, nawiew	25%	0%	80%	1%
4	Bieg wentylacji 1, wywiew	25%	0%	80%	1%
5	Bieg wentylacji 2, nawiew	50%	0%	100%	1%
6	Bieg wentylacji 2, wywiew	50%	0%	100%	1%
7	Bieg wentylacji 3, nawiew	100%	0%	100%	1%
8	Bieg wentylacji 3, wywiew	100%	0%	100%	1%
9	Minimalny bieg wentylacji podczas pracy w trybie bypassu.	25,0%	0,0%	100,0%	0,1%
10	Maksymalny bieg wentylacji podczas pracy w trybie defrost.	90,0%	0,0%	100,0%	0,1%
11	Temperatura odniesienia dla załączania grzałki wstępnej.	8,5 °C	-20°C	50°C	0,1 °C
12	Reguła działania grzałki wstępnej	2	0	2	1
13	Ręczny test działania grzałki wstępnej	0	0	1	1
14	Nie dotyczy	/	/	/	/
15	Nie dotyczy	/	/	/	/
16	Adres dla protokołu Modbus	1	1	255	1

6 RESETOWANIE DO USTAWIENÍ DOMYŚLNYCH

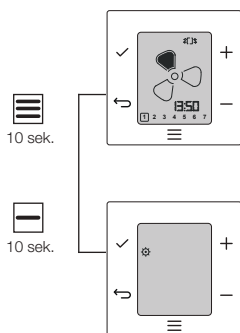
RESET

Reset do ustawień fabrycznych oznacza, że zostaną wykonane następujące czynności:


- Parametry, które można ustawić, powracają do wartości domyślnych.
- Ustawiony program tygodniowy zostanie usunięty.
- Sterownik zostanie odłączony od rekuperatora.

Po zresetowaniu sterownik ponownie uruchamia się w trybie połączenia, tak jak przy pierwszym uruchomieniu urządzenia.

Przywracanie ustawień domyślnych przebiega w następujący sposób:



Krok 1:

Aby uzyskać dostęp do menu instalacji, dotknij i przytrzymaj  MENU przez 10 sekund.

Krok 2:

Dotknij i przytrzymaj  MINUS przez 10 sekund.



Kruishoefstraat 50
B-3650 Dilsen
T. +32 (0)89 79 04 11
info@vasco.eu
www.vasco.eu